

# *KUWERENGA CHOTSITSA*

 Tsopano, ife tiri pafupi maminiti sate, maminiti sate faifi titachedwa. Ine sindiyankhula koma mphindi pang'ono zokha, chifukwa ife tikhala ndi mzere wa pemphero, kuwaitanira anthu omwe ali ndi makadi awo a pemphero, ndi kuwapempherera iwo. Ndilo lonjezo lathu.

<sup>2</sup> Koma tsopano ife tikuimirira mwa kulemekeza Mawu, pamene ine ndiziwerenga gawo la Lemba pano, ndi kumupempha Mulungu nkhanzi ya mutu wanga. Ife tikutembenzira ku Ahebri, mutu wa 11, ngati inu mungafune kuti muzitsatira pamene ife tikuwerenga.

*Tsopano chikhulupiriro ndi chinhu chogwirika choyembekezeredwa, ndi umboni wa zinthu zosawoneka.*

*Pakuti ndi icho akulu analandira umboni wabwino.*

*Kupyolera mu chikhulupiriro ife timamva kuti maiko anapangidwa ndi mawu a Mulungu, kotero kuti zinthu zomwe zikuwonekazi sizinapangidwe kuchokera ku zinthu zomwe ziri kuwoneka.*

<sup>3</sup> Tiyen'i tipemphere. Ambuye, dalitsani Mawu Anu. Yeretsani chida chomwe chiti chigwiritsidwe ntchito. Ndipo mulole chipangizochi chizitsagana ndi Mawu, kuti abweretsepo Moyo ndi kuwapanga Mawu awa kukhala amoyo kachiwiri pamaso pathu. Ife tikupempha izi mu Dzina la Yesu. Ameni.

Inu mukhoza kukhala.

<sup>4</sup> Tsopano ingondipatsani ine tcheru chanu chosagawanika kwa mphindi pang'ono zokha, pafupi maminiti twente. Ine ndiri ndi nkhanzi yaing'ono pano, ine ndikufuna kuti ndiitche iyo: *Kuwerenga Chotsitsa*.

<sup>5</sup> Inu mukudziwa, ndi zinthu zonse, kodi inu munamva zomwe Lemba linanena? Zinthu zomwe ziripo, ife timaziwona, zinapangidwa kuchokera ku zinthu zomwe kunalibeko, chifukwa iwo anali Mawu a Mulungu Yemwe anayankhula zinthu kuti zikhalepo. Dzikolo lomwe ife takhalapo lero, mipando yomwe ife takhalapo, pansi pomwe pali kupansi pathu, dothi, mitengo, chirichonse, si kanthu kena koma kutanthauzira kwa Mawu a Mulungu. Pamene Mulungu awatanthauzira iwo, npamene izo zichitika, izo zimawafulula iwo. "Lolani apo pakhale," ndipo apo panali. "Lolani apo pakhale," ndipo apo zinali. Ndipo kuwona chirengedwe, momwe icho chapangidwira.

<sup>6</sup> Tsopano, chirengedwe chakhala chiri Baibulo langa. Momwe wina aliyense akudziwa, yemwe ine...wakhala ali

mwa omvetsera anga, pamene ine ndikuyankhula, ine ndiri kwenikweni pafupifupi ku mbali ya mbuli, ndipo ndimangotha kuwerenga kokha. Ine ndinalandira maphunziro a giredi ya seveni. Ine ndinali ndi zondichitikira zambiri. Koma, mu kulalikira kwanga, ine ndimachita kutenga kudzoza kwanga ndi kuzifanizitsa izo ndi chinachake mu...mu chirengedwe, koteri kuti inu mukhoze kumamvetsa zomwe ine ndikuzikamba. Ine sindingakhoze kugwiritsa ntchito mawu monga munthu wanzeru, wophunzira amachitira, chifukwa ine sindinakhale nao maphunziro oti ndizichitira nazo. Choncho chotero ine ndimatenga chirengedwe, ndi kufanizitsa zomwe kudzoza kwanga kukundiua ine, limodzi ndi chirengedwe. Ine ndinkamverera kusungulumwa moyipa, nazo, koma nthawi ina...Ine ndinawerenga mu Baibulo momwe aneneri a Chipangano Chakale ankachita izo.

<sup>7</sup> Ndiyeno wamkulu kwambiri wa aneneri anali Yohane. Ndipo ife tikuzindikira, pamene iye anali usinkhu wa zaka naini, iye anatengedwera ku chipululu ndi Mzimu, chifukwa iye anali woti amusonyeze Mesiya. Abambo ake anali wansembe. Izo zinali, mwachidziwikire, kuti i—iye akanati atsatire kachitidwe ka bambo ake. Koma, ntchito yake inali yofunikira kwambiri, kuti atenge zoganiza zina zomwe winawakenso ankaganiza. Iye ankayenera kuti azipeza uthenga wake kuchokera kwa Mulungu. Chotero, pa usinkhu wa zaka sate iye anabwera kuchokera mchipululu, wosaphunzira, koma ali ndi chidwi chotentha mu mtima mwake, ndi vumbulutso lochokera kwa Mulungu, ndi masomphenya, kuti iye anali woti amulengeze Mesiya. Iye ankazidziwa izo mwachimvekere, mpaka iye anati, “Pali Wina waima pakati panu, pakali pano, yemwe inu simukumudziwa.” Taganizani za izo. “Wina waima pakati panu, pomwe pano, yemwe inu simukumudziwa. Iye, nsapato Zake ine sindiri woyenera kuti ndizimasule, koma Iye azidzakubatizani ndi Mzimu Woyeria ndi Moto. Chokupizira Chake chiri mu dzanja Lake.”

<sup>8</sup> Ndipo kodi inu munazindikira ake—mtundu wa mayankhulidwe ake? Tsopano, iye ananena kwa Afarisi pamene iwo anabwerako uko. Iye ankadziwa, pokhala mneneri, iye ankadziwa zomwe zinali mu mtima mwavo. Ndipo iye anati, “Inu kam’badwo ka amamba,” kutanthauza njoka. Mwaona, iwo, iye ankadziwa kuti izo...

<sup>9</sup> Tsopano, munthu winawake mwinaakanakhoza kunena, “inu,” china chakenso, inu mukudziwa, kugwiritsa ntchito ina...g—galamala yabwino, yapamwamba, “Inu zidutswa zopanda pake zolepheretsa,” kapena chirichonse chimene inu mukanafuna kuti muzitche izo. Izo zikhoza kuhala zolakwika; ine ndinangozitenga izo apo, mwaona. Chotero iwo akanakhoza kuhala ali mawu enaake omwe iye akanakhoza kuwagwiritsa ntchito.

<sup>10</sup> Koma, inu mukuona, mkudzozedwa kwake, iye ankadziwa kuti njoka inali yaing'ono, ndi yotsikitsitsa, ndi yozembera. Kotero iye anati, "Inu kam'badwo ka njoka, ndani wakuchenjezani inu kuti muthawe ku mkwiyo womwe ukuti udze? Musati tuyambe kunena mwa inueni, kuti, 'Ife ndife a mu *ichi*, kapena *icho*,' pakuti ine ndikuti kwa inu, kuti Mulungu ndi wokhoza mwa miyala iyi, miyala," zomwe iye anali ataziwona mu chipululu ndi pa gombe, "kuti adzutsire ana kwa Abrahamu. Ndiponso, nkhwangwa yaikidwa ku muzu wa mtengo." Zomwe iye anali ataziwona. "Mtengo uliwonse," monga mu chipululu, "usali kubala zipatso," ndi zomwe iye ankagwiritsa ntchito ngati nkhusi. Mwaona, "Ndipo yaikidwa pa muzu wa mtengo! Ndipo ngati iwo suti uzibala zipatso zabwino, iwo udulidwa ndi kuponyedwera mu moto." Mwaona, kudzozedwa kwake kunkatsatira chirengedwe.

<sup>11</sup> N—ndipo ngati inu mukanati muzipenya chirengedwe mwatcheru kwenikweni, inu simukanati mupite kwambiri ndi Mawu, chifukwa Mulungu ali mu chirengedwe. Ine ndikuganiza, nthawi yotsiriza yomwe ine ndinali kumusi kuno ku Chigwa Chakumadzulo, ine ndinalalikira pa njira zinai za kumuwona Mulungu; Mulungu mwa Mwana Wake, Mulungu mu Mawu Ake, Mulungu mu chirengedwe, ndi zina zotero.

<sup>12</sup> Tsopano ngati ife tingazindikire chirichonse chimene Mulungu anachipanga mu chirengedwe, pokhala kuti ine ndati ndiyankhule mwanjira imeneyo, pa zinthu zachirengedwe kufanizitsa zinthu zauzimu, izo...chifukwa izo zinapangidwa kuchokera ku zinthu zomwe sizimawoneka. Awo anali Mawu. Tsopano ife titenge mwachitsanzo monga...

<sup>13</sup> Miyezi ingapo yapatayo, ine ndinafunsidwa kuti ndikalalikire ulaliki, ulaliki wa maliro, a mzanga wachikulire wokondedwa wanga. Ambiri a inu munaliwerenga buku langa, ndipo inu mukukumbukira pamene i...mnyamata yemwe anali...wina yemwe anali wa anyamata olondolera, kapena chinachake, ndipo iye...ine ndinamufunsa iye kuti andisungire iye yanga...andisungire ine ng'o-...yake yakale kapena—kapena suti yolondolera, pamene iye adzatsiriza kuivala iyo. Chabwino, iye anandisungira ine mwendo umodzi. Inu mukukumbukira izo, mu buku. Ndipo ine ndinkauvala iwo. Lloyd Ford, amayi ake anamwalira posakhalitsapa, a pafupi usinkhu wa zaka eyite-faifi, mzanga wofunika kwambiri wa ine. Ndipo Lloyd, pokhala wosakwatira apabe, ndipo ankakhala ndi amayi ake, iye anabwera kwa ine. Ndipo iye anati, "M'bale Bill." Ndi momwe ine ankandidziwira ine. Ife, ine ndimamutcha iye Lloyd, iye amanditcha ine Bill.

Ndipo ine ndinati, "Kodi ukufuna chiani, M'bale Lloyd?"

Iye anati, "Kodi iwe—kodi iwe ungakalalikire pa maliro a mayi anga?"

<sup>14</sup> Ine ndinati, “Ine ndingakhale wokondwa kuti ndichite izo. Awo angakhale monga amayi anga omwe, ngakhalebe.” Ine ndinati, “Iwo andiphikirapo ine zakudya zambiri, ndi zinthu, ndipo akhala okoma kwambiri kwa ine.”

<sup>15</sup> Iye anati, “Ine ndikufuna iwe ukane mawu otsiriza awo pa iwo, M’bale Branham.”

<sup>16</sup> Ine ndinati, “Iwe ungati chiani—iwe ungafune kuti ine ndikanene chiani, Lloyd?”

<sup>17</sup> Iye anati, “Chinthu chimodzi chimene ine ndikufuna kuti iwe uchite. Ukangowatsimikizira anthu anga, ukatitsimikizire ife za chiukitsiro chawo.”

<sup>18</sup> Chotero ine ndinatenga nkhani kuchokera pa chinachake uko mu Yobu, za momwe Yobu ankapenyera chirengedwe. Ndipo ine ndinati, mu yanga . . .

<sup>19</sup> Imfa ya amayi anga omwe, amayi anga omwe angomwalira pafupi zaka ziwiri zapitazo. Mlongo wanga wamng’ono anali atangopulumutsidwa kumene, patangopita kanthawi, ndipo iye ananditana ine pamene iye ankadziwa kuti amayi anali kupita. Ndipo iye anati, “Bill, kodi ine ndingachite chiani?” Anati, “Ine sindingakhoze konse kupirira nazo panonso, kuima apo nkumayang’ana pa amayi anga.”

Ine ndinati, “Ndi mawonekedwe okongoletsetsa omwe ine ndinayamba ndawawonapo.”

Iye anati, “Iwe unganene bwanji izo, ndi, amayi ako?”

<sup>20</sup> “O,” ine ndinati, “iwo ali okonzeka kuti azipita, ndipo akufuna kuti azipita. Iwo ndi okalamba, ndipo iwo akonzeka kuti apite nachoka ku moyo uno.”

<sup>21</sup> Ine ndinanena kwa iwo, “Amayi, kodi Yesu akutanthauzabe kwa inu . . . Iye ankachitira tsiku limene inu munalandira Mzimu Woyer?”

Iwo ankakhoza kunena, “Inde.” Pamene, ndipo ine . . .

Pamene iwo sankakhoza kuchita izo kenanso, ine ndinati, “Mwetulirani.”

<sup>22</sup> Pamene iwo anatsika kwambiri, iwo sankakhoza kumwetulira kapena kuyankhula, ine ndinati, “Amayi, inu mukufa.” Iwo anali mu mikono mwanga. Ine ndinati, “Amayi, ngati Yesu Khristu akutanthauza chimodzimodzi panobe kwa inu, ndipo mokoma basi ngati, kapena ngakhale wokomera kuposa momwe Iye analiri pamene inu munalandira Mzimu Woyer. Ndine mwana wanu mlaliki. Ine ndiyenera kuti ndikakomane ndi anthu. Kodi Yesu akutanthauza chinachake kwa inu, pamene inu mukufa? Ngati izo ziri, ngati inu simungathe kuyankhula . . .” Ndipo iwo sankakhoza kuyankhula. Ine ndinati, “Kodi inu simungakhoze kuyankhula, amayi?” Iwo sankatha kusuntha. Ine ndinati, “Phethirani

maso anu, mofulumira kwenikwesi." Ndipo iwo anayamba kuperhethirtsia maso awo mofulumira kwenikwesi, ndipo madzi anayenderera chotsika ndi masaya awo. Pamene iwo sakanakhoza ngakhale kuti ayankhule kenanso, koma zomverera mkaati mwao zinkamverera Kukhalapo kwa Yesu Khristu. Mu maminiti pang'ono, Mphepo inabwera ikusesa kudutsa mu chipindacho, ndipo amayi anapita limodzi nayo, kukakomana ndi Mulungu.

<sup>23</sup> Tsopano, mkaazi uyu pamene iye anafa, ine ndinati, "Kodi muli chiyembekezo mu chiukitsiro?" Ine ndinati, "Chirichonse..."

<sup>24</sup> Ine ndakhala nawo mwayi wa kuyankhula mwakuchitika kwa fuko lirilonse la pansi pa miyamba. Ine ndawona mitundu yonse ya amulungu ndi mitundu yonse ya zipembedzo, koma palibe chimodzi cha izo chiri choona kupatula Chikhristu. Ndi icho chokha. Ngakhale chirengedwe, pachokha, icho chimayankhula za Chikhristu, Mulungu Mlengi!

<sup>25</sup> Taonani, pali moyo, imfa, kukwiriridwa, chiukitsiro. Chiukitsiro! Zonse... Inu simungakhoze kupita panja popanda kuziwona izo. Apenyeni masamba akamabwerapo mu chirimwe. Apenyeni akamafika pa ubwana wao mu kukula kwao, mu usinkhu wao wapakati, ndiye kenako usinkhu wao waukalamba. Ndi misempha mu masamba, itanyamula moyo. Maminiti pang'ono, inu mumapeza kuti sizikhala matalika, chisanu chirichonse chisanagwe kapena chirichonse, masamba awo amathothoka nkugwapo. Ndipo nchiani chimachitika? Moyo umene uli mu mtengo umenewo, chakudya icho, chimapita pansi ku mizu. Ngati icho chikanati chisatero, kuzizira kwa chisanu kukanadzaupha mtengowo, kuupha moyowo. Iwo sungakhoze kukhala uli mmwambamo. Iwo uyenera kupita pansi ndi kukadzirkwira wokha. Koma mu kuphukira kwa chaka, apa iwo umabwereranso, ndi tsamba latsopano kachiwiri. Izo zikuchitira umboni kuti ulipo moyo, imfa, kukwiriridwa, chiukitsiro. Chirichonse kuimiridwa. Ife sitingakhoze basi kuchoka kwa izo.

<sup>26</sup> Lipenyeni dzuwa pamene ilo limatuluka mmawa, dzuwa limene limawalitsa mlengalenga. Ndi kamwana kakang'ono, katayangatidwa mu mikono ya amake, pamene ilo ili lofooka, lopanda moyo wochuluka kwambiri, losakhala lamphamvu kwambiri. Ndiyeno pafupi eyiti koloko, ilo limayamba wa ku sukulu. Pa hafu pasiti leveni, ilo latsiriza, ndipo lachoka ku sukulu yapamwamba ndi kuchoka ku koleji. Ndiye ilo liri mu mphamvu zake, kuyambira cha pafupi thwelofu koloko mpaka pafupi thuu. Ndiye ilo limayamba kukhala lofooka, kufookera, foookera, ndipo potsiriza ilo ndi lofooka kwenikwensi ngati bambo wokalamba kapena mkaazi, limapita pansi. Kodi awo ndi mathero ake? Ilo limabwereranso mmawa wotsatira

kudzachitira umboni, “Pali chiukitsiro, ndi moyo ukapitirira pa imfa.”

<sup>27</sup> Chirichonse chimachitira umboni. Chirengedwe chonse chimachitira umboni. Mawu amachitira umboni kwa izo. Mzimu womwe Iwoweni umene uli mu mtima mwathu, umachitira umboni kwa izo. Chinachake mkatı mwa ife, chimaitanira kunjako, kuti, “Chiripo chiukitsiro cha okufa.” Kotero, inu mukuona, kunena . . .

<sup>28</sup> Ngati chirichonse chitumikira cholinga cha Mulungu, icho chiri ndi chiukitsiro. Koma icho chikhoza kuwuka kokha ngati icho chitumikira cholinga cha Mulungu. Ngati duwa likhala moyo ndipo ilo si lamoyo, ilo silidzauka kachiwiri. Ngati inu mudzala chimanga, ndipo icho si chamoyo, icho sichidzauka kachiwiri. Chirichonse chimene sichimatumikira cholinga cha Mulungu, chiribe chiukitsiro. Koma inu simungakhoze kuchisunga chirichonse mu nthaka chimene chimatumikira cholinga cha Mulungu. Icho chimatalukira aponso kuti chichitire umboni wa chiukitsiro. Ife tikudziwa kuti zinthu zonse izi ndi zolondola. Izo ziri umboni kwa ife, kuti zizitilimbikitsa ife. Tsiku lirlonse, kulikonse kumene inu mumayang’ana, inu mumamuwona Mulungu.

<sup>29</sup> Pali thupi lachibadwa, anthu. Pali Thupi lauzimu la anthu.

<sup>30</sup> Pali mkwatisi wachibadwa. Ine ndakhalapo nawo mwayi wokwatitsa awiri awiri aang’ono abwino. Ndipo ine sindimaganiza konse za izo kupatula . . . Ine ndimakhala ngati kuwatembenuza iwo pang’ono, zamatsenga pang’ono, ndipo ine ndimayang’ana wanga—nsana wanga Kummawa, ndi iwo akuyang’ana Kummawa. Ndipo pamene ine ndikuyang’ana pa iwo, ine ndimaganiza za mitima yawo ikugunda ngati umodzi, Khristu ndi Mkwatibwi Wake. Pali mkwatisi wachibadwa, ndipo pokhala kuti pali mkwatisi wachibadwa, ndi umboni chabe kuli pali Mkwatibwi wauzimu. Pali Mkwatibwi wauzimu, chifukwa alipo mkwatisi wachibadwa.

<sup>31</sup> Zonse izi zochitika mwachibadwa, tsopano, izo zimatsoglera zochitika mwauzimu. Chochitika chirichonse chimatsagana ndi chochitika china, kungoti icho chimakonzako bwino pa izo.

Inu mukuti, “Nchiani chiri chotero?”

<sup>32</sup> Chabwino, chinachake chonga Moyo wauzimu, pamene iwo ubwera mu moyo wachibadwa, iwo umakonza bwino moyo wachibadwawo. Iwo, Iwo umakupanga iwe kukhala mu chikhaldwe chabwinoko kuposa momwe iwe unaliri mu moyo wachibadwa.

<sup>33</sup> Pamene tsamba likuyamba kukalamba nilifa, pamene ilo libwereranso ndi moyo kachiwiri mu chiukitsiro, kudzachitira umboni mu chaka china, ilo limabwerera mu chikhaldwe

chabwinoko kuposa momwe linaliri pamene ilo linkapita pansi. Mwaona, chirichonse chimachitira umboni wa zinthu izi.

<sup>34</sup> Tsopano tiyeni titenge, mwa chitsanzo, kupindula kumene munthu wakhoza kukuchita pa dziko lapansi. Mu zopindula zonse zachibadwa izi tsopano... Ine ndikufuna tcheru chanu chosagawanika tsopano. Z... Zopindula zonse zachilengedwe zachitika mu dziko lapansi, zakhala ziri zotsogolera kwa zopindula zauzimu zomwe Mulungu amazichita ndi mpingo Wake.

Zinthu zonse zachibadwa ziri zoimira za zinthu zauzimu.

Tsopano inu mukuti, "Ziri motani izo?"

<sup>35</sup> Tiyeni titenge, mwa chimodzi, mayendedewe. Poyamba, mayendedewe anali ndi kavalo. Potsatira, iwo anali ndi galimoto. Kenako sayansi inatimangira ife ndege. Kenako, koma, inu mukuona, izo ziri... Poyamba, zinali mphamvu za kavalo mmodzi. Galimoto inali mwinamwake mphamvu za akavalu twente. Ndege imapita mpaka pa mazana a mphamvu za akavalu. Mukuona chimene icho chiri? Ziri basi monga ife tinabwera patsogolo ndi kavalo, kenako galimoto inapangidwa, kenako chinthu chotsatira chinali ndege. Ife timangopitirira kupindula mopitirira, kukwera kwerera, kupita mokulira kulira. Uku ndiko kupindula kwa sayansi. Izi ndi zotsogolera kwa zinthu zauzimu zomwe zinachitika, za Mulungu, mwa Mzimu Wake, zakhala ziri mwa Mawu Ake olonjezedwa.

<sup>36</sup> Munthu wachibadwa, mwa chidziwitso, amayang'ana mmbuyo ku kupindula kwake; iyo ndiyo sayansi, kuyang'ana ku zomwe Mulungu anachita mu kulenga kwapachiyambi. Iwo amapita kunja ndi kukatola zibulumwa, ndi kukatenga zidutswa za miyala ndi zofera mmatope, n—ndi zinthu, ndi kuzimangiriza izo palimodzi. Mukuona, pa kupindula uko, iwo akutenga zomwe Mulungu wazichita, ndi kuzipotoza izo kuchokera pa maonekedwe ake apachiyambi, ndi kudzipangira malo ake okhalamo, ndi zina zotero, ndi chuma chake mwabwinoko pang'ono, ndi zomwe zinalengedwa kale. Izo ziri mu kupindula kwa chibadwa, kwa munthu.

<sup>37</sup> Koma Mulungu, mu kupindula kwauzimu, akupita chamtsogolo, osati kupita cha mmbuyo. Iye akupita chamtsogolo, akuyang'ana mu Mawu, ndi kukhulupirira malonjezo a zinthu zomwe sizinabwereco panobe, mwa mavumbulutso auzimu kuti awonetsere zinthu zauzimu zomwe Mulungu wazilonjeza. Iye amaziwona izo zikufika pochitika. Basi monga wazasayansi mu labolatore mwake akamagwira ntchito pa zinthu zosiyana kuti amuthandize munthu, kutenga chilengedwe; munthu wauzimu akuyang'ana mtsogolo ku chinachake chimene Mulungu analonjeza, chomwe sichinalengedwe panobe. Munthu wachibadwa amayang'ana chammbuyo. Munthu wauzimu amayang'ana chamtsogolo.

<sup>38</sup> Ndi momwe, iwo anatengera—anazibweretsera izo mu mpingo. Membala wa mpingo wachibadwa amayang'ana mmbuyo ku zomwe Finney, Sankey, Knox, Calvin. Izo zinali zabwino ndithu, koma ilo linali tsiku lawo. Ife tikuyang'ana mtsogolo kufuna chinachakenso, lonjezo lomwe liri lalikulupo ndi lapamwambapo, ndi zomwe Mulungu anazilonjeza. Sayansi inapita mmbuyo, kuti akazitole izo. Ife timapita chamtsogolo, mu Mawu a Ambuye, kuti tipeze zomwe Mulungu wapindula.

<sup>39</sup> Mu zinthu ziwiri izi, chimodzi chimatsogolera chimzake, kapena zimafanizitsa izo. Tsopano monga sayansi yakhoza kupindula mphamvu zowonjezera za akavalو, monga iye anachitira pakutenga mphamvuzo ndi kupanga zipangizo zazikulupo, magalimoto ndi ndege; Mulungu wapindula kuchokera mu kachitidwe komweka, monga chirichonse cha zoimira izo. Tsopano penyani.

<sup>40</sup> Mmbuyo kwambiri mu masiku a Lutera, mphamvu yawo inali mphamvu ya kavalо. Ndiyено Mulungu, pomutenga Lutera mmanja Ake, akulamuliridwa, kuchokera ku bungwe lalikulu, kapena kachitidwe, Iye anamulola bamboyo kuti awone kuti “olungama azikhala moyo mwa chikhulupiro.” Ndipo pamene iye anakhoza kupindula kulungamitsidwa, ndi kukulalikira iko, mpingo unabwera ku Moyo. Iwo unabwera ku Moyo ndipo unayamba kusuntha pang’ono pokha, mmbuyomo pansi pa masiku a mphamvu za akavalо, pamene mphamvu ya akavalо inali yokonzeka pafupi kuti izimirire, ku za ngolo, ndi kavalо ndi akatundu. Tsopano, iye anapindula kulungamitsidwa, ndipo, kupyolera mu zimenezo, ndiye mpingo unalandira Moyo pakukhulupirira pa Yesu Khristu. Osati kutenga zina . . .

Inu mukuti, “Ine ndimaukhulupirira mpingo. Ine ndimakhulupirira izi.”

<sup>41</sup> “Kumukhulupirira Iye ndiwo Moyo.” Kulungamitsidwa mwa chikhulupiro! Lutera anazilalikira izo. Izo zinaimiridwa ndi masiku a kavalо ndi ngolo.

<sup>42</sup> Ndiye Iye anamupeza munthu mu England, dzina lake ndilo Joni Wesile, pansi pa ulamuliro Wake, kuti achotsemo timalingaliro tonse, tikhale kutali ndi iye. Ndipo Iye anali wokhoza, naye Joni Wesile, kuti abweretse mu mpingo kuyeretsedwa. Kuyeretsedwa kunauyimika mpingo pa mapazi ake ndi kuwufikitsa iwo pomakhoza kuyenda. Tsopano pa mapeto a m’badwo wa Wesile panali galimoto, ife tikuzikindikira kuti pamene . . . mapeto a mpingo wa Wesile, ine ndikutanthauza. Osati . . . Mwaona, wokonzanso a—aliyense amabwera pa mapeto a m’badwo. Tsopano ife tikupeza kuti Wesile, kumapeto a m’badwo wake wa mpingo, iwo unabweramo basi usanayambe wa Achipentekoste. Moti, ife tikuwona kuti mpingo unapeza nyonga zokwanira, kupyolera mu kuyeretsedwa, kuti uyende nkuchoka ku zinthu za mdziko.

*Kuyeretsa* kumatanthauza “kupatulira ku ulemerero wa Mulungu.” Ndi zoipa kwambiri kuti iwo unazitaya izo. Koma iwo unapeza nyonga zokwanira.

Lutera anaupatsa iwo kuwala, mmbuyomo mu tsiku la kavallo ndi ngolo.

<sup>43</sup> Wesile anazifikitsa izo pa mapazi ake, kuti ziziyenda; kuyeretsedwa, kudzipatula ku zinthu za mdziko. Kupyolera mu zimenezo kunadza nthambi zazing’ono, monga a Pilgrim Holiness, ndi Anazerini, ndi ena aliwonse omwe anabwera kuchokera pamenepe, kupyolera mu kuyeretsedwa.

<sup>44</sup> Koma, kumbukirani, iwo sakanakhoza kukhala bata. Lawi la Moto linasuntha nilituluka. Ndipo ilo linabwera ku Azusa Street, kuno mu California. Ñdiyeno kodi Ilo linachita chiani? Ilo linaimira masiku a ndege, kuchokera ku galimoto, pamene iwo... Mulungu anali wokhoza, ndi a Wright apachibale, kuti... kapena bamboyo anali, kuti apindule ndege yomwe ikanakhoza kuuluka. Mwamsanga, motsogolera izo, chipentekoste cha ku Azusa Street chinagwa, ndipo munthu anauyamba wa mu mlengalenga, mu zauzimu, ku zosadziwika. Iye ankayankhula ndi lirime losadziwika, iye ankachita zinthu zosadziwika zomwe zinali zachilendo kwa mpingo, chifukwa iye anali atachokapo panthaka, iye anali atasiya (mpweya) kupita mu mlengalenga. Nchiani chinachita izo? Mwamsanga pambuyo pa ndege zitabwerapo, iye anapita mu mlengalenga. Mulungu ankasonyeza, ndi ndege, kuti Mpingo Wake unali kukwera. Iye amasonyeza, ndi zinthu zachirengedwe, zomwe zikuchitika mwauzimu. Iwo nthawizonse zimatsatira. Basi monga amuna anzeru kutsatira Nyenyezi, kuti akamupeze Khristu, pambuyo pa kuitsatira Iyo kwa zaka ziwiri.

<sup>45</sup> Tsopano zindikirani, zinthu zonse izo ndizo zopindula zomwe munthu wazipindula, kungoti ndi zoimira ndi mithunzi ya zomwe Mulungu ali kuzichita. Iye nthawizonse amazichita izo mwanjira imeneyo. Iye watiuza ife zizindikiro zomwe zikanati zidzakhale mu milengalenga, zinthu zomwe zikanati zizidzachitika kusanachitike kudza kwa Khristu. Ife tikuziwona izo tsopano. Icho changokhala chikhomo cholozerako. Ndipo ife tikuiwona sayansi, momwe iwo apindulira, ndi momwe Mulungu wapindulira ndi mpingo Wake.

<sup>46</sup> Kodi munthu akumakwera mu ndege? Iye sakufunaso kavallo ndi ngolo panonso, kupatula ngati iye akafuna kudzisangalatsa pang’ono. Koma kavallo ndi ngolo... Kumbukirani, kodi mphamvu ya mu ndege ndi chiani? Akavallo ochuluka basi atawonjezedwera, ndizo zonse.

<sup>47</sup> Ndipo chotero pamene Joni Wesile anapeza kuyeretsedwa, ntchito yoikidwa pambali kuchokera ku kulungamitsidwa, iye sanakunyoze konse kulungamitsidwako, iye anangowonjezera mphamvu zowonjezera kwa iko. Mwaona?

<sup>48</sup> Ndipo pamene Achipentekoste anauepa ubatizo wa Mzimu Woyerwa, ndi kubwezeretsa kwa mphatso, iwo sanakane konse kuyeretsedwa kapena kulungamitsidwa, iwo anangopeza mphamvu zochulukira ndipo anaimirira, ndipo anapita mmwamba chifukwa iye anapeza mphamvu zochulukira. Mwaona?

<sup>49</sup> Zinthu zonse izo zikuchitira mthunzi, pamene izo zikukwera. Ngati ife tikanakhala nayo nthawi, ife tikanakhoza kukhala ndithu pa zimenezo, koma ife tiribe. Koma iye anayimirira. Pamene sayansi inkapindula chinachake, poyang'ana chammbuyo; Mulungu akupindula, akupita ku njira *iyi*, akupita mtsogolo ku Ufumu.

<sup>50</sup> Tsopano ife tikupeza, kuchokera ku Azusa Street, ndege zinauluka mu zitsitsimutso zazikulu, ndipo zinasesa mdziko, kupita kosadziwika, mu malo a Mmwambbamwamba, kumayankhula mu malirime osadziwika, ndi mphatso zosadziwika, kwa dziko. Bwanji, iwo ankaganiza kuti awa anali otengeka, koma iwo anali akukhoza... Mulungu analitenga gulu la anthuwo mmanja Mwake. Ndipo anampeza munthu wa Chikuda wamng'ono wa maso opingisana, kumusi kuno mu Azusa Street, yemwe analibe nzeru zina zoposa kukhulupirira zomwe Mulungu ananena kuti zinali Choonadi. Ndipo uko nkulondola.

<sup>51</sup> Mwaona, pamene sayansi imayenera kuika nzeru zochuluka mmutu mwa munthu, za nzeru, za chidziwitso, kuti apite mmbuyo ndi kukazipeza zinthu izi; Mulungu ayenera kuzichotsa zomwe iye wazipeza mwa iyezo, nkuzichotsa mwa iye, chotero kuti Iye azikhoza kumugwiritsa ntchito iye. Wina akupita njira *iyi*, ndi wina akupita njira *iyo*. Wina akupita pansi, ndipo winayo akupita mmwamba.

<sup>52</sup> Tsopano, iye anaisiya mpingo yaluntha iyi itazikika, pamene Achipentekoste ananyamukapo ndi kuyankhula mu malirime ndi mphatso zazikulu za machiritso. Iwo ankawachiritsa odwala. Iwo ankachita zinthu zazikulu. Iwo ankazichita izo. Palibe chokaikitsa koma kuti iwo ankazichita izo. Izo ndi chitsimikiziro, kuti iwo achita izo. Ndithudi izo zinali! Ndipo iwo anausiya mpingo waluntha uwu utakhala pansipo. Ziribe kanthu, iwo ankati, "Chabwino, inu simungakhoze." Iwo anachitabe izo, mulimonse. Kaya inu...

<sup>53</sup> Monga mnyamata wamng'ono mu ndende, chifukwa chowombera gumbo. Wina anabwera, anati, mnyamata wamng'onoyo anabwera kudzamuchezena iye, anati, "O, iwo sangakhoze kukuika iwe mu ndende pa izo!" Iye anati, "Iwo sangakhoze?" Iye anali kale kumeneko.

<sup>54</sup> Ndipo umo ndi momwe iwo amanenera, kuti, "Mzimu Woyerwa unali wa m'badwo wina." Izo ndi zimene iwo akuganiza! Uli pano! Ife tikuzidziwa izo. Ife, n—ndipo uli... Ife takhala

tikuuluka mu mlengalenga kwa zaka forte, fifite zathazi, ndi Iwo, kumawona zinthu zomwe anthu aluntha samadziwa kanthu za izo. Chinthu chokha chimene iwo angakhoze kuchichita ndi kukhala pansi ndi kumanena, kumangozinyoza Izo.

<sup>55</sup> Monga ng'ombe yaing'ono, nthawi ina, inatuluka mu khola, iwo anati, ndipo iyo inangokhala yonenepa paliponse. Iyo inali ikuponyera mmwamba zidendene zake. Ndipo iyo inali naye mlimi wabwino kwambiri yemwe ankamudyetsa iye bwino, ndipo iyo inali paliponse yokhuta zamavitamini. Ndipo mlimi wina wachikulire waulesi kumeneko yemwe anali nayo ng'ombe yaing'ono, nayenso, inabadwira mu khola dzinja limenelo, pamene kanthu kakang'onoko sikanali kudya kanthu kupatula zomera. Ndipo pamene iye anabwera apo, iye anali wosauka kwambiri iye sankakhoza ngakhale kusuntha, ndipo, nthawi iliyonse, mphepo ikawomba ndipo inkamukankhira iye chakumbali. Iye anaiwona ng'ombe yaing'ono yonenepa iyi ikugunyuzira zidendene zake mmwamba, ndipo ikukhala ndi nthawi yaikulu. Inu mukudziwa, iye anayang'ana kupyolera mu ming'aru ya mpanda, ndipo anati, "K-k-kutengeka koteroko!" Iye anali yense atakhuta mavitamini, palibe zodabwitsa kuti iye ankakhoza kugunyuzitsa zidendene zake mmwamba.

<sup>56</sup> Ndipo pamene munthu ali wodzazidwa ndi Mzimu Woyeria, pamakhala chinachake mwa iye, yemwe ali wokhuta Mavitamini auzimu a Mulungu, zimamupangitsa iye kutamanda Mulungu, kufuula, ndi kumachita mosiyana. Chifukwa chiani? Iye salinso womangidwa ndi dziko. Iye ali Mmiyamba, akuyandama mozungulira, mu malo Ammwambawamba mwa Khristu Yesu.

<sup>57</sup> Iye anawasiya awo omangidwa ndi dziko ndi njinga zaho ndi magalimoto, iwo anapita mu mlengalenga. Inde, bwana. Mwakuchitika zawahotsa iwo pameneapo, kuchoka ku tsikuli. Iwo akumachiritsa odwala. Iwo akumayankhula mu zinenero zosadziwiwa, ndipo achita zinthu zambiri.

<sup>58</sup> Koma tsopano, abwenzi, mundilole ine ndinene izi. Izo zafika ku m'badwo a mu chombo. Ife tasuntha nkuchoka mu m'badwo wa ndege. Ife tiri nazo mphamuvo zochulukira tsopano. M'badwo wa a mu chombo wabweramo. Ndi chiani icho? Osati...Ife tabwera mu m'badwo wauzimu wa a mu chombo, mwaona, tikupita pamwamba. Si ndizo...Ndi Mzimu womewo, kungoti mphamuvo zochulukirapo, kungoti takwezedwa mmwambapo, tikhoza kupita mmwambapo, kuwona zambiripo, kukhulupirira zambiripo, kukhala mochulukira monga Khristu. Osati galimoto, osati kavaloo ndi ngolo, osati ngakhale ndege, koma, wa mu chombo, iye akusesa chopitirira ndipo ali pamwamba pa wina aliyense.

<sup>59</sup> Iwo umatchedwa m'badwo wa mphungu, mu Baibulo. Mulungu amawatcha aneneri Ake...M'badwo wa mphungu! Ife

tikuzindikira, cha uko mu Baibulo, ife tikupeza, mu Malaki 4, kuti tinalonjezedwa zimenezo mu masiku otsirizawa. Tsopano, Iye amawafanizira aneneri Ake kwa mphungu. Iye amadzitcha Mwiniwake mphungu. Iye ndi Yehova mphungu yaikulu.

<sup>60</sup> Iye ndi wokhoza kuti apindulire, kwa Iyeyekha, Mkwatibwi. Iye achita izo, mu masiku otsirizawa, akhoza kupeza Mkwatibwi, kuti ndi utumiki womwe uli ndendende kwambiri, a...onga mwamuna ndi mkazi wake amakhala mmodzi. Ndipo pamene Yehova awapeza anthu Ake onga Iye, ndiye Iye nkumakhala mwa anthu Ake. Iwo ndi mmodzi.

<sup>61</sup> Izo zikukwaniritsa Lembra, ndendende zomwe Iye anazinena mu Yohane Woyer 14:12, "Iye amene akhulupirira pa Ine, ntchito zimene Ine ndikuzichita azidzazichita nayenso." Izo aponso zikukwaniritsa zomwe Yesu anati zikanati zidzachitike, "Momwe izo zinaliri mu masiku a Sodomu, chomwecho izo zidzakhala ziri mu kudza kwa Mwana wa munthu."

<sup>62</sup> Tsopano ndi m'badwo wa a mu chombo. Ndipo wa mu chombo amawona zinthu zomwe wokwera pa kavalo, galimoto, kapena ndege, sangati ngakhale, azwone. Iye amapita pamwambako. Ndege ikadali pansi apa ikunjanja cha mu mitambo, ndi kumakhala ndi zokhosomola, ndi kugundapansi, ndi china chirichonse. Koma iye amapita kutali ndi mitambo ya tizikhulupiro ndi zipembedzo, kusunthira mtsogolo pamwamba kukalowa mu Miyamba, kutali ndithu kwa chirichonse.

<sup>63</sup> M'badwo wa a mu chombo, ife tiri kukhala mu m'badwo wa a mu chombo. Motsimikiza basi monga Mulungu wachitira umboni mwa zochitika mwachibadwa uko, chomwechonso Iye akuchitira umboni tsopano kuti, ngati ife tapindula mpaka wa mu chombo, Mulungu wapindula zomwe Iye analonjeza kuti apindula mu masiku otsirizawa, molingana ndi Malaki 4. Chinthu chokha chimene Iye akuyenera kuti achite nkuti amutenge winawake mu manja Ake, yemwe angakhoze kudula nachoka ku ndege ndi magalimoto, ndi china chirichonse. Osati kumayang'ana mmbuyo ku chomwe izo zinali, koma mphamu zochulukirapo zoti zimunyamulire iye mmwamba, kumunyamulira iye mu Kukhalapo kwa Mulungu, kumunyamulira iye mmwamba umo kumene zinthu zonse ndi zotheka. Tsopano ife tikuziwona izo zikuchitika. Palibe zokaikira pa izo.

<sup>64</sup> Mmomwe amachitira wa mu chombo wauzimu, pomwe wa mu chombo wachibadwa amapitira pamwamba pa ndege; ndege nthawizonse zimaphwasuka, ndi kukangana mu mitambo, ndi chirichonse monga choncho. Sipangakhoze kukhala chirichonse chachikulupo, palibe kupindula kwinanso, kuposa wa mu chombo. Chinthu chokha chimene iye amayenera kuti achite ndi kupitirira kuikamo mphamu zoonjezera, iye angapite kulikonse

kumene iye akukufuna, mwaona, chifukwa iye wapita kale mu danga. Ndege zikadali pansi, zikuphwasuka, kukangana, kuteletsedwa, ndi chirichonse monga choncho. Koma wa mu chombo sangati ateletsedwe. Iye amapita mtsogolo pamwamba pa mitambo. Iye amapita mtsogolo pamwamba, mtsogolo pamwamba pa kachikhulupiriro, mtsogolo pamwamba pa chipembedzo, mtsogolo pamwamba pa awo omwe amati, “Siziri chomwecho, Izo siziri chomwecho!” Iye ali naye namulondolera, Mzimu Woyer. Mawu amamuza iye chomwecho, ndipo iye amasunthira mtsogolo!

<sup>65</sup> Kodi sayansi imamupanga chotani wa mu chombo? Iye amatenga mphamu zomwe iwo ali nazo, ndi kupidirira kumaswera chinachake mu izo, izo zimapangitsa icho kumapita motalikira, kupita kopanda mpweya, ndi zina zotero. Ndipo chimapitirira...Ine sindikudziwa—mankhwala ake a izo; ine sindine makaniko. Koma chirichonse chimene chiri, iye amapitiriza kuchipanga icho kumapita mokwerera kwerera. Iye amapitirira kuchisinthia icho nthawi zonse, mpaka tsopano iye akhoza kupita kupyola kulingalira kulikonse. Mmomwe akuchitira a mu chombo a Mulungu, akumapita kupidirira kachikhulupiriro kalikonse ka mpingo, malire onse, zinthu zonse izi zokuti, “Masiku a zozizwitsa anapita; kulibe chinthu choterocho.”

<sup>66</sup> Kodi mkasidi anazipeza chotani izi? Iye anazilingalira izo pa pepala. Izo zinachokera pa pepala, zomwe iye anali atazilingalira. Chinthu chomwecho, kuti munthu wina aliyense angakhoze kukhala pansi ndi kuwerenga Mawu a Mulungu nkuwona zomwe zinalonjezedwa. “Fufuzani Malemba, mwa Iwo inu mukuganiza kuti muli nawo Moyo Wamuyaya,” anatero Yesu, “ndipo Iwo akuchitira umboni za Ine.” Gulu lomangidwa ndi dziko ilo lomwe iwo anali nalo kale kumbuyo uko mu masiku amenewo silinkadziwa chomwe Iye anali.

<sup>67</sup> Utumiki, chomwe chimachititsa iwo, wa mu chombo amawona zinthu, zomwe ndege ndi chirichonse sizinafike ku izo. Mmomwe amachitira wa mu chombo wauzimu, amapita kupidirira mitambo ndi kupidirira tizikhulupiriro, ndi kupidirira kukaikira, kupita mpaka mu danga lakunja; danga lakunja, la kusakhulupirira konse, danga lakunja kumene iye samamvanso phokoso lokuti, “Chabwino, iwe sungakhoze kuzichita izo. Palibe aliyense angagwirizane, angagwirizane ndi iwe. Iwe sungakhoze kuchita *izi*. Iwe sungakhoze kuchita *izo*.” Iye samazizindikira izo. Iye ndi wa mu chombo. Iye amapita mtsogolo kupidirira mitambo iyo. “Ndi kwa nkuntho kwambiri. Ife sitingakhoze kukwanirtsa *izi*.” Izo sizimapanga kusiyana kulikonse kwa wa mchombo; iye amapita kupidirira nkuntho. Mwaona, ndiyo njira yake momwe izo ziriri kwa chikhulupiriro cha wa mu chombo weniweni lero. Iwo amati, “Chabwino,

adokotala anati, *zakuti-n-zakuti.*" Izo zikhoza kukhala zabwino bwino, koma wa mu chombo samakhulupirira izo.

<sup>68</sup> Pamene Izo zalembedwa Apa, iye amakhala nazo Izo mu mtima mwake. Chinachake chimamuza iye, iye amangozizunguliritsa izo. Ndizo zonse. Amapitirira nazobe mpaka mu danga, chifukwa ife tikukhala mu m'badwo wa a mu chombo, inde, bwana, kunja mu danga, "komwe zinthu zonse ziri zotheka kwa iwo amene akhulupirira." Iye ali naye namulondola, yemwe ali Mawu Ake, yemwe amamuza iye momwe angamayendere, Mawu a Mulungu.

<sup>69</sup> Wa mu chombo wachibadwa ali... ali nacho chinachake chomulamulira iye. Pamene wa mu chombo ali mu mlengalenga, iye amakhala ndi chinachake chammbuyo, apa mmbuyo pansi pano pa dziko, chomwe chimamulamulira iye. Icho chimatchedwa radara. Radara imeneyo imamusunthira iye kulikonse, kusonyeza komwe iye ali, kumuza zomwe iye akuchita. Ndipo radara iyo imamulamulira iye kuchokera ku nsanja ya radarayo, kuno pa dziko lapansi. Uyo ndi wa mu chombo wachibadwa.

<sup>70</sup> Momwemonso wa mu chombo wauzimu ali nayo Nsanja yolamulirira, ali nayo nsanja yolamulira, nayenso. Iyo si ili pansi *kuno*, monga munthu aliri. Iyo ili mmwamba Uko. Ndipo iyo ndi Mzimu Woyerumene uli mwa iye, umene ukumulamulira iye, nsanja ya ubatizo wa Mzimu Woyerumene. Ali pansi pa kulamuliridwa, umamusunga iye mwa kulamuliridwa ndi Mawu; osati mu gulu la kutengeka, zamkutu zina zopokosera; koma, PAKUTI ATERO AMBUYE, ndipo izo zimachitika. Izo nthawizonse zimakhala ziri pansi pa ulamuliro. Iye ali ndi nsanja yolamulira, ndiyo Mzimu Woyerumene. Ndipo Mawu ndiwo d—dongosolo Lake, ndipo iye amagona kumene mu dongosolo limenelo. Ndipo mphamvu ya Mzimu Woyerumene imamukuta iye kuti apite kwina, ndipo iyo imabweretsa kupindula kumene Mulungu akukufuna kuti akupindulire kwa anthu Ake, kuti izo zikhoze kukwaniritsa zomwe Iye anazilonjeza.

<sup>71</sup> Yesu sankawachiza anthu chifukwa Iye ankayenera kuti achite izo. Iye ankadzatsiza izo, ankakwaniritsa Lemba. Iye ankawachiza chifukwa kunalembedwa kuti Iye akanadzachita izo. Iye sakusowa kuti azichita kumasonyeza zizindikiro izi lero, Iye sakusowa kuti azichita kukhala ndi utumiki *wakuti-n-wakuti*, koma Iye analonjeza kuti Iye akanadzazichita izo. Iye amachita izo kuti akwanirtse lonjezo Lake.

<sup>72</sup> M'bale, mlongo, amuna, akazi, kodi inu simungakhoze kuona izo? Kodi inu simukukhoza kuwona choimira chauzimu ndi chachibadwa?

<sup>73</sup> Kupindula kwakukulu uku kwabweretsa nthawi ya koloko ya sayansi, ndipo izo zafalikira mu malo otero mpaka iwo akunena tsopano kuti izo ziri kokha... Pa koloko ya sayansi,

iwo akuti ili maminiti atatu tisanafike pakati pa usiku. Iwo ali pa mapeto. Iwo achipeza chinthu chomwe chiti chiwawononge iwo. Iwo apeza chirichonse. Wa mu chombo akhoza kufika mu mlengalenga ndi kupita uko, ndi mphamvu za atomiki, ndi kukhala mmwamba umo nkuti, "Dziperekeni kapena kuti muphulitsidwe." Maminiti atatu kuti tifike pakati pa usiku! Iwo agwira ntchito pa zomwe Mulungu wazichita. Iwo akhala okhoza kupotoza. Mmalo moyesera kuti azipanga moyo, iwo nthawizonse akuyesera kuti apeze chinachake choti chingamuphe winawake, chinachake chimene chingapose chinthu chinacho, kuliposa fuko linalo, kuwaposa malo enawo. Ndi chimene iwo akuyesera kumachita.

<sup>74</sup> Koma munthu amayang'ana patsogolo, kumamutcha munthu m'bale wake, ndi kuyesera kumutsogolera iye Kwavo komwe iye sadzakasowa kuti azikafa. Wina ali mu imfa, winayo ali mu Moyo. Koma awa, a mu imfa, amaimira kokha Moyo. Tsamba, pamene ilo lithothoka pa mtengo ndi kufa, zimatanthauza kokha kuti likubwereranso kachiwiri, chifukwa ilo lakhala liripo.

<sup>75</sup> Koloko ikugunda, pa kupindula kwa sayansi lero, mpaka maminiti atatu kuti tifike pakati pa usiku. Pa koloko yaikulu ya Mulungu, iyo ikugunda, "Yesu Khristu Yesu ali yemweyo dzulo, lero, ndi kwanthawizonse." Ife tafika! "Ntchito zomwe Ine ndikuzichita inunso muzidzazichita." "Yesu Khristu ali chimodzimodzi dzulo, lero, ndi kwanthawizonse." Pamene koloko ya sayansi ikuti maminiti atatu ku chiwonongeko; koloko ya Mulungu ikuti, "Yesu Khristu yemweyo dzulo, lero, ndi kwanthawizonse." Iye ali pa dziko lapansi, mu mphamvu ya Mzimu Woyeria, kuti awapangitse Mawu Ake kukhale amoyo ndi kuchitira mpingo Wake ndendende basi zomwe Iye analonjeza kuti Iwo akanadzachita, kuwadzazitsa amuchombo Ake, kuwadzazitsa iwo ndi mafuta ndi kuwakonzekeretsa.

<sup>76</sup> Chotero iwo alowa mu chubu chawo chachikulu cha zasayansi, kuno si kale litali ilo, chubu cha a mu chombo, ndipo akutenga kuwerenga chotsitsa tsopano, pa ulendo waku mwezi. Iwo akuchokako kuno, nawonso. Iwo amuika mkasidi mu chubu chachikulu, choyendetsedwa ndi mphamvu ya atomiki, chomwe iwo akhoza kuchitumiza icho mpaka ku mwezi, iwo akutero. Iwo alowa mu chubu chawo ndipo akuyembekezera kuwerenga chotsitsa.

<sup>77</sup> Wa mu chombo wauzimu walowa mwa Khristu ndipo akumvetsera ku kuwerenga chotsitsa kwa Mawu. Ameni. Tsopano inu Achilutera mukuyenera kuti mufuule, ndi inu Achibaptisti ndi Achipresbateria. Penyani kuwerenga chotsitsa, kwa Mawu. O, mai! Kuwerenga chotsitsa, kwa Mawu! Ndipo iwo alunjika wa Kumwamba, osati ku mwezi. Iwo awudutsa mwezi mofulumira kwambiri moti iwo sawuona nkomwe iwo.

O, mai! Akuyembekezera kuwerenga chotsitsa! Inde, bwana. Kuyembekezera kuwerenga chotsitsa ndi kulondola.

<sup>78</sup> Kodi iwo akuchita chiani? Iwo akutidwa mwa Khristu, mu chisomo chokwatulitsa. Palibe chimene iwo achichita, mwawokha. Khristu anatenga osaphunzira, zinthu zopusa za mdziko, anawakuta amuchombo Ake mmenemo, ndikuwapatsa iwo mphamvu ya Mzimu Woyeru, kuti anyamukepo. Dziko lino nloti lisiyidwa lokha. Uko nkulondola, kunyamukapo!

<sup>79</sup> Zindikirani, munthu wachibadwa ngakhalenso amawerenga chammbuyo. Ine ndinati iye amachita zinthu chammbuyo. Iye amawerenga chammbuyo. Penyani kawerengedwe kake, “Teni, naini, eyiti, sevani, sikisi, faifi, foro, firii, thuu, wani, ziro!” Mukuona, iye amapita mmbuyo, pa kuyamba kuwerenga. Mwaona? Iye ali zonse... Teni ndi nambala yoipa. Uko nkulondola. Kuti uyambe ndi teni, ndi nambala yoipa.

<sup>80</sup> Iwo anali ndi mafuko khumi a Israeli, ndipo iwo anali onse achithupi basi. Ndipo Iye anachita kuwatenga ana awiri a Yosefe, Efraimu ndi Manase, ana a mneneri, ndipo ankawadalitsa iwo. Ndipo, pamene iye anatero, manja ake anapingatsidwa. Ndipo iye anati, “Atate, si choncho, inu mwaika manja anu pa Efraimu, iwo akuyenera kukhala ali pa Manase.”

<sup>81</sup> Iye anati, “Mulungu wapingasitsa manja anga.” Kuchokera... Kuwatenga iwo kuchokera kwa mwana wamkulu, lamulo, ndi kuliyika ilo pa Khristu. Ndipo kupiyolera mwa uyo, kunadza, kupiyolera pa mtanda kunadza kusintha kwa ufulu wobadwa nao, ameni, kupita kwa mwana wamng’onopo. O, mai! Kudabwitsa kwake! Ngati ife tikanakhala nayo nthawi yoti tilowe mu izo; tidzatero nthawi inayake. Chabwino.

<sup>82</sup> Tsopano, teni ndi nambala yoipa. Koma munthu nthawizonse amawerenga chammbuyo, amayambira pa teni. “Teni, naini, eyiti, sevani, sikisi, faifi, foro, firii, thuu, wani, ziro.”

<sup>83</sup> Kodi Mulungu amachita chiani? Iye amayamba ndi chiwerengero Chake, sevani. Iyo ndi nambala ya Mulungu. Mpenyeni Iye, sevani. O, Iye amawerenga chamtsogolo, kuyambira ndi wani. Iye akuyamba ndi m’badwo wa mpingo Wake woyamba. Ndi zomwe zophiphiritsa Zake zinali pa dziko lapansi. Pali mibadwo isanu ndi iwiri ya mpingo. Iye analipanga dziko mu masiku asanu ndi awiri; la chisanu ndi chiwiri Iye anapuma. Ndiyo nambala Yake yotsirizira mu kulenga Kwake. Iye anapuma.

<sup>84</sup> Zindikirani, Iye amawerenga molunjika chamtsogolo, osati chammbuyo. Iye amapita chamtsogolo. “Iye amayambira kuchokera pa m’badwo wa mpingo Wake woyamba, umene unayamba pa a.d. 33, ndipo Iye anayamba kuwerenga chotsitsa. Iye ankawerenga mibadwo Yake ya mpingo. Uko kunali kubadwa kwa Mpingo, pa Tsiku la Pentekoste. Nchiani

chinachitika...Iye akuyamba kuwerenga. Iye akuyamba kuwerenga mibadwo ya mpingo. ‘Woyambirira wake, unali Efeso, nambala wani; thuu, Smurna; firii, Pergamo; foro, Tiyatira; faifi, Sarde; sikisi, Filadelfia; seveni, Laodikaya.’ Ndi mochedwa kuposa momwe inu mukuganizira. Ndi mochedwa kuposa momwe inu mukuganizira. Kuwerenga kwatha. Chinthu chotsatirapo ndi ‘ziro,’ tiyeni tizipita. Chirichonse chakonzeka. Kuwerenga kwatha.”

<sup>85</sup> Pamene John Glenn, wa mu chombo wathu, analowa mu chubu chachikulu chija, kuti azinyamuka, fuko linaima lopanda choyankhula. Iwo sanali kudziwa, mmawa uwo womwe iye ananyamukawo. Pamene iye anatero, iye analowa mu chubicho, ndipo aliyense anali akulira, ndi kuyembekezera, ndi kupenyerera zomwe zikanati zichtike. Fuko linaima kakasi. Inu munaona... Matelevizioni onse akulengeza, ndi chirichonse, chotero kuti aliyense akanakhoza kuziwona izo. Diso lawo lachibadwa silinkakhoza kuziwona izo, nchifukwa iwo anaziyika izo pa televizioni. Inu mukukumbukira izo.

<sup>86</sup> Ndiye pamene iye anakhazikika mu chubu mwabwino basi, ndipo pamene iye anatero, iwo anayamba, “Teni, naini, eyiti, seveni, sikisi, faifi, foro, firii, thuu, wani, ziro,” ulendo anapita. Nchiani chinachitika? Pamene chitsulo chachikulu chinakoka, maatomiki amayamba kugwira moto, zinayamba kusweka, moto unayamba kuuluka, utsi unayamba kugudubuzika, ndipo chubu chachikulu kwambiricho chinanyamuka wa mu mlengalenga, kupita kosadziwika, uko kutali kwinakwake. Iye ananyamuka mwa kupindula kwa munthu, kwakukulu kwambiri kumene iye anayamba wakhalapo nako. Koma ndiroleni ine ndikuuzeni inu, icho ndi chinthu chaching’ono kwambiri basi.

<sup>87</sup> Umodzi wa mmawa uwu, kupindula kwa Mulungu, kwa a mu chombo Ake omwe akwera mpaka mwa Yesu Khristu, omwe abadwira mmenemo ndi Mzimu Woyer, adzazidwa ndi mphamu Yake! Umodzi wa mmawa uwu, mu dziko lonse mudzakhala muli kukuwa, ndi kusisima ndi kukukuta kwa mano, pamene iwo adzawona kuti iwo anaziphonya izo. Pamene mphamu za Mphungu yaikulu, mwa Mzimu Woyer ndi Moto, ikuyamba kutambasula mapiko Ake, a mu chombo adzanyamuka apo kumka mu mlengalenga, kupita kuti akakomane ndi Mkwtati; pamene Mkwtibwi akunyamuka, mwa mphamu ya wa mu chombo wa Mulungu Wamphamvuzonse Yemwe anamutumiza Yesu Khristu ku dziko lapansi, mwa mawonekedwe a Mzimu Woyer, waubweretsa Mpingo mu kupindula uku!

<sup>88</sup> Mpaka, tsopano Iye akupeza Mphamu youkitsa mwa iye, kuti awuluke kuditirira zinthu za mdziko, kumuwona Iye kunja kuno mu Mpingo akudzipanga Iyeyekha kukhala chimodzimodzi dzulo, lero, ndi kwanthawizonse. Inde, bwana. Kuwerenga

chotsitsa ngakhalenso kwatha. M'badwo wa mpingo uliwonse wadutsa kale. Ife tikuthera pa Laodikaya.

<sup>89</sup> Lowani mcati, m'bale wanga, mlongo. Mukakhale ndi mpweya. Mpweyawo sukupwetekani inu pamene muti mulowe mkatimo ndi kukhala ndi mpweya. Lowani mwa Khristu, ndipo inu musasamale zomwe dziko likunena. Iwo sangakhoze konse kukugundani inu, mulimonse. Ndinu otetezeka. Inu mwamatiridwa mcati.

<sup>90</sup> Yesu Khristu ndiye chubu chathu chachikulu chaulemerero, cha Amuchombo omwe ife titi tikhale tirimo, chomwe chiti chizipukusidwa ndi Mzimu Woyeru ndi mphamvu ndi Moto, pamene iye aziyamba kuuluka umodzi wa mmawa uwu. Moto wa Mzimu Woyeru udzagunda dziko lapansi monga chomwecho, ndipo, pamene iwo udzatero, Mpingo udzanyamulidwa mmwamba. Ndipo mafuko onse adzaima, iwo sadzamasowa televizioni, iwo azidzamuwona Iye. Bondo lirilonse lidzagwada ndipo lirime lirilonse lidzavomereza, pamene Iye akumupukusa Iye kumka kutali komwe, kupita mu malo a ulemerero w—wa Kumwamba, cuti akakwatitsidwe kwa Mkwati Wake. Mulungu tithandizeni ife cuti tizikhala moyo wa tsiku limenelo!

Tiyeni ife tiweramitse mitu yathu.

<sup>91</sup> Kodi inu mukuyendetsa kavalu ndi ngolo lero, kodi inu mukukwera nginga, kodi muli...mgalimoto, kapena kodi inu mwakwera mmwamba mu mitambo ndi ndege? Ngati inu mwatero, ine ndiri ndi chinachake choti ndikuuzeni inu. Pali m'badwo wa a mu chombo tsopano. Bwanji inu simukubwera kudzalowa mwa a mu Chombo? O, ine ndikudziwa izo zikumveka mowopsy. Munthu woyamba yemwe anayamba wakwerapo mu ndege, zinkakhala ngati zimuwopyeze iye mwa imfa; woyamba yemwe anali nayo galimoto, inu mukudziwa zomwe zinkachitika; koma tsopano ndi chinthu chawamba. O, m'bale, mlongo. Yesu Khristu ali pano, chubu chachikulu cha Wamuchombo chomwe ife tikuti tikhale tirimo. Mtambo pamwamba pathu, sutanthauza chinthu chimodzi; Iye aphwasula mtambo uliwonse wa kukaikira, chirichonse cha kusakhulupirira, ndi kusesera kutali uko mu danga.

<sup>92</sup> Ngati inu simunalowe mwa Iye, panobe, inu muli nawo mwayi madzulo ano. Kodi inu mungakweze manja anu, ndi cuti, "Ndipempherereni ine, M'bale Branham, cuti ine ndikhoze kuyenda kukalowa mu malo amenewo womwe ine ndingakhoze kuwaona Mawu aliwonse omwe Mulungu anawalonjeza, ine ndikukhoza kuwona ndi kumverera—Mphamvu yotutuma ya Mulungu mcati mwanga, moti ine ndikudziwa cuti zanga... dziko lino ndi zinthuzo zachoka kwa ine?" Mulungu adalitse. Tangoyang'anani pa manjavo. Mai, o, mai! Onse, paliponse.

<sup>93</sup> Atate athu Akumwamba, Inu mukuwaona manjavo. Ine ndiri nao kokha udindo pa kulalikira Mawu. Inu, iwowa ndi Anu.

Ine ndikuwaperekwa iwo kwa Inu. Iwowa ndi Anu. Lolani Mzimu Woyeratspano . . .

<sup>94</sup> Ndipo mulole iwo kuti aziwone izo, kupindula uku. Iwo akuziwona izo mu chibadwa; ndiye ngati ife tiyang'ana mmbuyo, ife tiziwona izo mwauzimu. Inu muli pano, Ambuye. Inu munalonjeza, basi isanafike nthawi yotsiriza, kuti momwe izo zinaliri mu masiku a Sodomu ndi Gomora. Ndipo ife tikanati tiyang'ane mmbuyo ndi kuwaona masiku amenewo, kuyang'ana uko ndi kuwona pamene atumiki awiri, odziwika, aungelo, amuna odzozedwa, anapita umo mu Sodomu ndipo anakalalikira mu masiku a Abrahamu, kukamuitana kuti atuluke Loti. Ndiye uko kunali Mmodzi anatsalira ndi Abrahamu, ndipo uyo anali Yemwe anachita chizindikiro kwa Abrahamu. Enawo, mu Sodomu, anakachitamo chizindikiro chawo.

<sup>95</sup> Ndipo, Atate, nzinthu zochuluka kwambiri zoti zinenedwe pomwe pano, mwinamwake mpingo sukanati umvetse. Koma ine ndikupemphera kuti Inu muwapatse iwo chibaba choterocho chofuna Iwo, Ambuye, kuti iwo akhoze kubwera ndi kudzawona kuti ife tiri ku nthawi yotsiriza, m'badwo wa amu chombo. Ine ndikupemphera, Atate, kuti iwo azindikire kuti uku si kuyesera kunyoza zomwe iwo anali nazo, ndi kungoyesera kuti ndiwapatse iwo zochulukira, chisomo chokwatulitsa, pakuti ora lidzaza pamene ife tidzayenera kuti tikhale nayo Mphamvu ya mkwatulo; osati kokha kuti ichiritse thupi, koma kuti ilisinthe ilo mu kamphindi, mu kuthwanima kwa disso. Khristu adzakhala weniweni chotero mu matupi awo mpaka kuti Iye akhoza kulisintha ilo, ndi imfa Yake yopambana ndi zomwe Iye anazigula. Aloleni iwo kuti azitenge izi, lero, Chizindikiro chija chimene ine ndinachikamba usiku watha, chigwirizireni Icho patsogolo pawo ndipo tuyende nkulowa mwa Wa mu chombo uyu (perekani izi, Atate), kumene masomphenya, mphamvu, ndi maiko akutali, kosadziwika, ndi, O Mulungu, kumene zinsinsi zonse zazikulu za Mulungu ziri kufutukulidwa mu Zisindikizo Zisanu ndi ziwiri izo ndi kudziwitsidwa kwa anthu. Perekani izi, Atate.

<sup>96</sup> Iwowa ndi Anu tsopano. Ine ndikuzindikira kuti kuitanira kuguwa ndi zomwe ife timachita, koma, Ambuye, Inu munati, "Onse amene akhulupirira." Ine ndikupemphera kuti Inu muwapatse iwo chikhulupiriro, kuti akhulupirire. Iwo ali mmanja Mwanu, Ambuye. Ndipo ngati ine sindidzawawonanso konse, ndipo iwo akapanda kudzandiwona ine kenanso, mpaka ife tidzawonane pambali Panu, ife tidzadziwa ndiye momwe ife tikudziwidwira. Ine ndikupemphera kuti Inu muwathandize Iwo. Ndipo mulole ife tonse tidzakakhalepo Uko, motetezeka, titanyamulidwa nkudutsa mwa chisomo chodabwitsa cha chikhulupiriro chathu chachikulu cha wa mu chombo chomwe

ife tiri nacho mwa Yesu Khristu, komwe ife tiri mnyumba ndi Iye. Ameni.

<sup>97</sup> Tsopano, mphindi imodzi yokha, ife tikuti tipempherere odwala. Mulungu, ife tinalonjeza kuti tichita izo. Ife tikufuna kuti tizichite izo. Ndipo tsopano ine ndikufuna kuti ndinene izi, kuti podutsa mu sabatayi... Tsopano ife tangotsala pafupi fiftini, maminiti twente tsopano. Ine ndadula pang'ono pokha, koteri ine ndiri ndi pafupi fiftini, maminiti twente panobe, mpaka ife tikhoze kuchita izi.

<sup>98</sup> Tsopano, chinthu choyamba ndicho, zinthu izi zomwe ife tikuzikamba, kodi izo ziri chomwecho, kodi izo siziri? Ife tikudziwa Baibulo linalonjeza izo, koma kodi Iye ali pano? Mulungu ali pano kuti azichita zomwe ife...zomwe Iye analonjeza kuti Iye akanadzachita. Mulungu ali pano. Mwaona, ife tapita kudutsa moyankhula ndi malirime. I–izo nzabwino, mwaona. Ife tapita kudutsa zinthu zazing'ono izi. Ndipo, onani, ife tiri mumalo tsopano momwe ife tiyenera kukhala ndi chikhulupiro cha wa mu chombo, ndiyo mphamvu ya wa mu chombo kuti tizindikire kuti ife tiri mwa Khristu kale, zochulukira basi za Khristu, mwaona, kuti zitinyamulire ife mmwamba mu malo Ammwambbamwamba.

<sup>99</sup> Njira yakale ya kupemphera, tikuyika manja pa odwala, izo nzabwino. Awo anali masiku a Lutera, mzanga, mmbuyo mu galimoto, kapena zina zoterozo. Ife tapyola izo tsopano.

<sup>100</sup> Kumbukirani, Yesu anabwera kwa Ayuda, masiku akalewo, Yairo anati, Yairo anati, "Bwerani ndi kudzaika manja Anu pa mwana wanga wamkazi, ndipo iye akhala moyo." Koma Mroma anati, "Ine sindiri woyenera kuti Inu mubwere, ingoyankhulan Mawu." Mwaona? Kuti az...Iye anaizindikira mphamvu ya Khristu, kuti Iye anali wa pamwamba pa zinthu zonse.

<sup>101</sup> Tsopano, ngati Khristu ali wa pamwamba pa zinthu zonse, Iye ali—Iye akuyenera kuti azisunga Mawu Ake. Iyeyo ndi Mfumu. Iyeyo ndi Mulungu. Iye ayenera kuti azisunga Mawu Ake, "Ntchito zimene Ine ndikuzichita, inu muzidzazichita nanunso." Tsopano, kunena za kuchiritsa winawake, palibe wina yemwe angakhoze kuchita izo, chifukwa izo zinachitidwa kale. Zinachitidwa kale. Ndi kuzindikira chabe kwa izo, mwaona, kuzindikira kuti Iye ali mu kukhalapo kwathu. Kodi inu mukukhulupirira izo? [Osonkhana ati, "Ameni."—Mkonzi.] Tsopano pempherani kwa maminiti pang'ono, itini, "Mulungu, ndichitireni chifundo."

<sup>102</sup> Atate Akumwamba, kuti anthuwa akhoze kudziwa; pakhoza kukhala pali alendo pano, kuti iwo akhoze kudziwa kuti izi zomwe ine ndikuzinenazi ndi zoona. I—ine ndangoti mwanjira yanga yosauka, yodzichepetsa, Ambuye, ine ndayesera kuti ndiupereke Uthenga mwakukhoza komwe ine ndikukudziwira. Ambuye, lolani anthuwa asalabadire galamala

yanga ndipo angozindikira zomwe ine ndikuyesera kunena. Ine ndikupemphera kuti Inu muzitsimikizira izi ndi kuzipanga izo kukhala zenizeni, kwa ulemerero wa Mulungu, mu Dzina la Yesu. Ameni.

<sup>103</sup> Tsopano, abwenzi, pali mwinamwake makadi mazana awiri kapena atatu pano. Izo zikanakhala zovuta kuti ine ndiwatenge konse iwo akwere pano, mmodzi ndi mmodzi. Kapena, inu pambuyo pa kukhala ndi kuzindikira za mumtima kunai kapena kusanu kwa izo, ine ndikanakhala nditagona pansi, mwinamwake, kapena nditafooka kwambiri ine sindikanati ndidziwe nkomwe. Masomphenya, pamene inu muwona masomphenya, iwo amayenera kuti atanthaluziridwe, nawonso, inu mukudziwa. Nthawi zambiri izo sizimangokhala ndendende, izo zangofika....

<sup>104</sup> Tsopano inu mumachita izo, inueni, chikhulupiro chanu chomwe ndi chomwe. Chikhulupiro cha mkazi chinamukhudza Ambuye Yesu, ndipo iye anakhulupirira kuti Iye anali—Iye anali Mwana wa Mulungu. Ndipo izo zinakoka mphamvu kuchokera kwa Iye, kupita kwa iye, zinamupatsa zokhumba zake, ndipo Iye anapotoloka ndipo anamuropa iye kuti chikhaliwe chake c hinali chitachiritsidwa.

<sup>105</sup> Mwaona, “Chikhulupiro chako *chakupulumutsa* iwe.” Tsopano pali masikolala ali pano, ine ndikudziwa. Mawu awo ndi “sozo.” “Mawu ako *akupulumutsa* iwe.” “Chikhulupiro chako *chakupulumutsa* iwe.” Ziri basi momwe chikhulupiro chako chimakupulumutsira iwe ku tchimo, chikhulupiro chako chimakupulumutsa iwe mwathupi, mwaona, kwa matenda. Tsopano inu muyenera kumazikhulupirira izo.

<sup>106</sup> Tsopano ine ndikukufunsani nonse kuti mukhale chete kwenikweni ndi molemekeza kwenikweni, kwa maminiti pang'ono. Ndipo mulole Mzimu Woyer tsopano, basi mwina anthu awiri kapena atatu mwa omvetsera awa ndi onse omwe ine ndikupemphapo, kuti inu mukhoze kuwona kuti izi si zongochitika ndi china chirichonse. Mzimu Woyer uli pano kuti uziwonetsere Iwowokha.

<sup>107</sup> Tsopano winawake mwa omvetsera. Tsopano, ine sindikumudziwa munthu mmodzi, kupatula Mlongo wanga wokondedwa Upshaw ali apayu, yemwe ine ndikukhoza kumuwona mwa omvetsera pa nthawi ino, yemwe ine ndikumudziwa. Iye ndi mmodzi yekhayo. Ndipo tsopano ine sindingakhoze....

<sup>108</sup> Ziri basi monga kukumbukira kwanu. Mwaona, chikumbumtima chanu ndi pamene inu mumalota.

<sup>109</sup> Ine ndinali ndi kupimidwa kwa thupi, kuno zaka zingapo, zitatu zapitazo, ndi funde la nthawi, funde la ubongo, inu mukudziwa. Ndipo modotolo atatuluka apo iwo anati, “Hei, ndiwe munthu wododometsa.”

Ine ndinati, “Chavuta ndi chiani?”

<sup>110</sup> Anati, “Iwe ukudziwa chiani?” Anati, “Iwe ukhoza kumalota pamene uli maso ngwee.”

Ine ndinati, “Chiani?”

Anati, “Iwe ukhoza kumalota pamene iwe uli maso ngwee.”  
Ine ndinati . . .

<sup>111</sup> Anati, “*Uku* ndi kukumbukira kwako koyamba,” anati, “iko kumalamulidwa ndi zisanu ndi ziwiri, mphamvu zako zisanu ndi imodzi; kupenya, kulawa, kukhudza, kununkhiza, ndi kununkhira. Kukumbukira kwako koyamba kumakhala kukugwira ntchito kokha pamene iwe uli mu mphamvu zako zisanu ndi imodzi.” Anati, “*Ichi* ndi chikumbumtima chako.” Anati, “Pamene izi sizikugwira ntchito, ndiye iwe umapita ku chikumbumtima chako. Pamene izi zisakugwira ntchito, iwe umagona, ndipo iwe umapita cha uku ndi kumalota loto, gawo lina la iwe limapita cha kumeneko. Ndiye pamene iwe ubwerera cha *kuno*,” anati, “ndiye iwe umakumbukira zomwe iwe umazilota pamene iwe unali kunja kwa mphamvu zako za kukhudza, kulawa, kupenya, kununkhiza, ndi kumva.” Mwaona? Ndipo anati, “Izo ndi zawamba.”

<sup>112</sup> Anati, “Ife sitinayambe taziwona izi kale. Koma zonse zako ziri pamodzi kumene apa,” anati, “mafunde ako onse a nthawi, kuchokera ku chikumbumtima ndi kukumbukira kwako kwinako. Iwo anali asanamvopo za izo kale, mu moyo wanga.” Anati, “Munthu, iwe ukhoza kulota loto, utaimirira chiriri ndipo uli maso ngwee.”

Ine ndinati, “Adokotala, kodi inu munayamba mwamvapo za masomphenya?”

Iye anati, “Ayi, ine sindikukhulupirira ine ndinayamba ndamvapo.”

Ine ndinati, “Kodi ndinu wokhulupirira?”

<sup>113</sup> Iye anati, “Ndine wa Chipresbateria, M’bale Branham, koma,” anati, “ndizo zonse.” Anati, “Abusa amakhala ndi anthu ena kumusi uko, Lachinai lirilonse usiku,” anati, “zonse zomwe ine ndimamva ndi ‘Chipresbateria, Chipresbateria, Chipresbateria.’” Anati, “Ine sindimapitako nkomwe uko.”

Ine ndinati, “Kodi inu munayamba mwawerengapo Baibulo?”

Iye anati, “Ine ndateropo.”

<sup>114</sup> “Kodi inu munayamba mwamvapo momwe aneneri akale, a Chipangano Chakale, ankapitira mu dera linalo ndi izo?”

Iye anati, “Kodi izo ndi zomwe iwe ukuzinena?”

Ine ndinati, “Ndi zimenezo.” Ndipo ine ndinati . . .

<sup>115</sup> Iye anati, “Chabwino, izo zikanakhala zodabwitsa. Nnena, M’bale Branham, inu mukuyenera kuti muzipita . . .”

<sup>116</sup> Ine ndinati, “Ine ndinafunsidwa kale ndi a Mayo, mwaona.” Ndipo ine ndinati iye . . . ine ndinati, “Koma, taonani, kodi inu munayamba mwalota konse loto, adokotala?”

Iye anati, “O, ndithudi.”

<sup>117</sup> Ine ndinati, “Ndiloteleni ine loto, ndiye. Ingopitani kukagona ndipo kandilotereni ine loto, mundiuze ine choti ndichite. Inu simungakhoze kuzichita izo. Koma yense yemwe amakulamulirani inuyo, akhoza kukupatsani inu loto, la ine, ndiyено inu mukhoza kuwuka apo ndi kundiua ilo.”

<sup>118</sup> Ine sindingakhoze kuchita izo, ngakhalenso. Ine sindingati nchiani, *pano*. Ayenera kukhala ali Iye yemwe akuchita izo. Ndipo chikhulupiro chanu, mwa Iye, chimawatsimikizira Mawu awa. Basi, mkazi uja, ziribe kanthu zomwe aliyenseakananena, iye anakhulupirira kuti ngati iye akanakhudza chovala Chake, izo zikanakhoza kukhala, izo zikanachitika. Tsopano, Iye ali yemweyo dzulo, lero, ndi kwanthawizonse. Tsopano icho ndi chinthu chokha chomwe chiripo.

<sup>119</sup> Inu mukuona, pamene inu muwona kusanzira, ndi zina zotero, mzanga, izo zimakhala ngati zimakusokaneza iwe pang’ono. Koma zingopitirirani nazo, mulimonse. Izo zidza—izo zidzakhala bwino, mwaona. Tsopano, penyani, inu mumayenera kubadwira kudzachita izo. Inu mumabadwa, ndipo mphatso zonse zachibadwa zimabwera kwa inu. “Mphatso ndi maitanidwe ziribe ngakhale kulapa.” Monga munthu . . . Monga ine ndinali kuyankhula kwa Paul Cain, kanthawi kapitako, pafupi . . . Monga Ernie Ford, ndi Red Foley, ndi Elvis Presley, anthu awo omwe ali ndi luso lalikulu la kuimba, ndipo amaligwirtsira ilo ntchito kwa dziko. Mulungu anawapatsa iwo luso limenelo, ndipo mukuona zomwe iwo akuchita nalo ilo?

<sup>120</sup> Ziri monga Yuda Iskarioti kulandira zidutswa sate za siliva kuchokera kwa ilo, kwa Iye Yemwe analipereka ilo kwa iwo. Iwo amayenera kuti aziluwiritsira ilo ntchito kwa Ufumu wa Mulungu. Ndipo pamene inu muzisakaniza izo, ine ndikuganiza iwo sakuyenera kuti aziloledwa kumaimba nyimbo zauzimu; izo ndi za mu mpingo ndi anthu ake, osati kunja uko kuti azikapangira chinyengo chochuluka. Mukapita ku South Afrika, ndipo iwo amati kwambiri, “Bwanji, Elvis Presley ndi mnyamata wachipembedzo kwambiri, iye amaimba nyimbo zauzimu.” O! Izo sizimatanthauza kanthu. Kwa ine, ndi Yudasi wina. Ndipo anthu onse awo omwe amatenga mphatso za Mulungu izo ndi kuzipotoza izo.

<sup>121</sup> Ngakhale kwa mtumiki yemwe angaitenge iyo ndi kuiptoza iyo ku kachikhulupiro, mmalo mwa Mawu a Mulungu, ndi kumagwiritsa ntchito chikoka chake kuti azikopa ndi kachikhulupiro ndipo osati Mawu a Mulungu, ndi Yudasi wachiwiri. Ine sindi . . .

<sup>122</sup> Ine sindimayenera kuti ndinene izo. Inu, ngati ine ndakupwetekani inu, ndikhululukireni ine. I—ine sindimayenera kunena zinthu zimenezo pano. Chabwino.

Pano pali chinthu chimodzi, ine ndikhoza kunena zomwe Iye andiuza ine kuti ndinene. Inu zipempherani.

<sup>123</sup> Tsopano, Ambuye, Mawu amodzi ochokera kwa Inu atanthaiza zochuluka kuposa zomwe ine ndikananena mu nthawi ya moyo. Ine ndikukhulupirira. Inu munalonjeza izo. Ndine Wanu. Aloleni iwo awone kuti Mzimu Wanu uli pano, ndiye pamene iwo azibwera ku mzere wa pemphero uwu, kuti adzapemphereredwe, iwo adzamvetse, Ambuye. “Pemphero la chikhulupiro lidzamupulumutsa wodwala.” Ine ndikupempheka kuti iwo awone kuti izo si wantchito Wanu. Ndi Inuyo. Ine ndikupempha mu Dzina la Yesu. Ameni.

<sup>124</sup> Ingokhalani chete, mphindi yokha. Ine sindingakhoze kuzipanga izi. Inu mukuti, “M’bale Branham, nchiani?” Ine sindingakhoze kukuuzani inu. Ine ndingakhoze kokha pamene Iye akundisonyeza ine.

<sup>125</sup> Yesu anati, “Ine sindimachita kanthu mpaka Atate atandisonyeza Ine, poyamba. Zomwe Ine ndimawawona Atate akuchita, zimenezo amazichita Mwana mofanana.”

<sup>126</sup> Kuno, ngati inu mwadzutsira mitu yanu mmmwamba, tayang'anani apa. Mwaona, wakhala apa pomwe pa mapeto a mzerewu, dona wamng'ono uyo? Iye akuvutika ndi vuto lachikazi, vuto lachidona. Uko nkulondola, dona wamng'ono. Uko nkulondola, kuukha ndi chirichonse. Uko nkulondola, kwezani mmmwamba dzanja lanu? Ndinu mlendo kwathunthu. Ndi dona wamng'ono, apo pali Kuwala pamwamba pomwe pa mlongoyo, pa mapeto pomwe pa mzere apo. Ndi dona wamng'ono, mkazi wamng'ono ali ndi tsitsiyo... Ine ndikumuwona iye ali kosamba. Ngati inu mukukhulupirira pakali pano! Tsopano, inu mukudziwa chinachake chinachitika apo pomwe. Basi zonse mwakamodzi, Chinachake chinangodutsa mwa inu. Si choncho izo? Awo anali machiritso anu. Mwaona, apo basi ndi pamene zinazizira ndi kuchokapo. Chikhulupiro chanu chakupulumutsani inu.

<sup>127</sup> Kodi icho si chinthu chomwecho chimene Ambuye wathu ankachita? Chanu... Iye anali ndi vuto la magazi, mkazi uyo. Iye anakhudza chovala Chake, ndipo anapotoloka apo. Iye anamverera iyo. Iye anayang'ana. Iye anati, “Ndi vuto lako la magazi,” iye anamverera likusiya. Apo ziri ndendende chinthu chomwecho chimene Yesu Khristu anachichita. Ndi chiani icho? Ndi Iyeyo. O, i—ine ndikudziwa inu munawona chirichonse, koma i—ine ndiri woyankhira izi zokha. Mulungu ndi woyankhira kwa Mawu Ake okha.

<sup>128</sup> Apa, kuti inu mukhoze kudziwa. Wakhala kumbuyo kwake komweko ndi dona ali kumeneko ali ndi khunyu, amakhala

ndi kukomoka kwa khunyu. Ngati inu muti mukhulupirire, Mulungu alichotsa khunyulo kwa inu, dona. Iye achita izo ngati inu muti mukhulupirire izo. Khalani ndi chikhulupiro. Musati mukaike.

<sup>129</sup> Mukuona chimene ine ndikutanthauza? Tsopano winawake ku chigawo *ichi* cha uku, kwinakwake apa pomwe, chotero kuti inu muwone. Mukuona, chomwe icho chirí, inu mukuyang'ana...

<sup>130</sup> Ndiroleni ine ndinene chinthu chimodzi *ichi* ine ndisanapite tsopano, kuti ndikhale ngati ndadzipumitsa ndekha.

<sup>131</sup> Mwaona, izo, izo zimakupezeketsa iwe. Izo zimakutengera mphamvu zambiri kuposa pomwe ine ndimalalikirira. Ndithudi. Mwaona uyo ndi inuyo mukugwiritsa ntchito mphatso ya Mulungu. Ngati Mulungu akanapereka...kapena akanapereka—masomphenya mosavutikira...Momwe Yesu anamuwonera Lazaro akufa, ndipo anapita kutali ndi kwawo nakadikirira; ndiyeno anawauza iwo zomwe zimati zikachitike, ndipo anabwerera nakazichita izo, Iye sananene konse za kufooka. Koma mkazi mmodzi wamng'ono uja, anali mkaziyo akugwiritsa ntchito mphatso ya Mulungu. Ndi inuyo. Mphatso ya Mulungu, pamene Iye aigwiritsa ntchito iyo, iyo siimachita izo. Koma pamene inu muigwiritsa ntchito iyo; ndi pamene Mulungu wakuikani inu mmanja Mwake, ndi kuti, "Izi zikhala mwanjira *iyi*, apa ndi apa ndi apa. Umu ndi momwe izo ziti zikhaliire." Umo ndi momwe izo ziriri; izo sizimakuvutitsa iwe. Koma pamene anthu awo afikira umo ndi kuzikoka izo, ndi chimene chimachita izo. Ndi chimene chimachititsa izo.

<sup>132</sup> Anthu lero, M'badwo wa Mpingo wa Laodikaya, kuwerenga chotsitsa kotsiriza. Kodi inu munawona, usiku wina, papa wa ku Roma asanapange kumene ulendo wake woyamba, mu mbiriyakale yonse, wa ku Yerusalem? Sanayambe wapitako papa ku Yerusalem, anatumizidwa, mmbuyomo. Mwaona, iye anapita kuchokera ku Roma ku Yerusalem. Mpingo, mwezi umaimira mpingo, ukunyezimiritsa kuwala kwa dzuwa, ilo palibepo. Mulungu amachita zizindikiro mmiyamba asanazilengeze izo pa dziko lapansi. Kodi inu munazindikira mwezi unapita mu mdima wathunthu? Yerusalem ndi mpingo wakale kwambiri mdzikolo. Mwaona? Ndipo pamene Gulu la Ecumenical ili ndi zinthu izi zomwe...

<sup>133</sup> Anthunu, ine ndikuyembekeza, ngati inu muli pano, kuti izi anthunu zikudutsa kwenikweni mwa inu. Pamene inu mukudzijowinitsa nokha, kodi inu simukudziwa kuti mukutenga chilemba cha chirombo, bwenzi wanga? "O," inu mukuti, "ngati ine ndiziwona izo zikuchitika!" Ndi mochedwa kwambiri ndiye. Inu mwazichita kale izo. Mwaona? Ndi mochedwa kwambiri pa nthawi imeneyo. Kumbukirani, iwo

anabwera kuti adzagule Mafuta, koma uko zinali...sanakhoze kuchita izo.

<sup>134</sup> Kodi inu munazindikira zomwe zinachitika, chimene chinawupangitsa mwezi uja kuda kwathunthu? Dziko linapita mu njira ya iwo. Chomwechonso dziko lapita mu njira ya Kuwala kwa Lemba, pakati pa Achipresbateria, Amethodisti, Abaptisti, Achipentekoste, ndi tonse ife. Ndi chimene mdima wathunthuwo uli.

<sup>135</sup> Ndipo kodi inu munazindikira M'badwo wa Mpingo wa Laodikaya, nawonso, unali m'badwo wa mpingo wokha umene Yesu anali kunja, akuyesera kuti alowe umo? Kodi inu munazindikira Iye sanati konse “asiyen iwo okha”? Yesu ndi Mawu (Ndi kulondola uko?), Mawu owonetseredwa. Tsopano Iye... Tsopano mvetserani. Iye sanali, mwaona, sanachokepo ndi kuwasiya iwo, koma Iye anali kuyesera kuti apeze chiyanjano china kwinakwake. “Iye amene ati atsegule khomo, Ine ndibwera umo ndi iye, kudzadya ndi iye, ndi iye ndi Ine.” Koma, palibe khomo, mwaona; akungoyesera kuti alowe mkatı, ali kunja. Iwo samamukana munthu. Iwo amamukana Mulungu.

<sup>136</sup> Kodi inu mukukhulupirira izo, dona wamng'ono muli apo mutavala magalasi adzuwa? Inde. Inu mukukhulupirira izo? Munali ndi malingaliro ena okuya pomwepo. Maso anu achiritsidwa ngati inu muti mukhulupirire izo.

<sup>137</sup> Tsopano ndiroleni ine ndikuuzeni inu. Winawake akuti, “Uyo wawala magalsi, nchifukwa chake iye wadziwira izo.” Ayi.

<sup>138</sup> Tayang'anani apa. Bwerani pano; osati mubwere pano, ingoyang'anani pa ine miniti yokha. Kodi inu mukundikhulupirira ine kuti ndine mneneri Wake, kapena wantchito Wake? Kodi inu mukukhulupirira izo? Inu mukutero. Inu muyenera kuti mukhale nawo, malingaliro awo omwe inu munali nawo apowo, kuganiza za momwe ziriri zachinsinsi, “Lingaliro lalikulu lomwe linali, la mwezi, ndi kuimira izo.” Ndi kulondola uko? Ndi kulondola uko, kwezani mmwamba dzanja lanu.

<sup>139</sup> Tsopano ine ndikanadziwa bwanji ngakhale zomwe iye anali kuganiza mu mtima mwake? “Mawu a Mulungu ndi okuthwa kuposa lupanga lakuthwa konsekONSE, ozindikira za malingaliro omwe ali mu mtima.”

<sup>140</sup> Tsopano zimupemphererani winawake, kapena zichtiani chinachake. Kuno, apa pali chimene chikutulukira mu mtima mwanu pakali pano. Pano, pano ichi ndi chomwe chiru mu mtima mwanu. Inu muli ndi abale awiri omwe inu mukuwapempherera, ndipo onsewo ndi zidakhwa. Ngati uko kuli kulondola, kwezani mmwamba manja anu. Chabwino.

<sup>141</sup> Chabwino, mwaona, ndi inu apo. Mwaona? Mukuona apo? Mwaona? “Ndi akuthwa kuposa lupanga lakuthwa konsekONSE, ozindikira za maganizo ndi zolinga za mtima.” Kodi inu

simukuziwona izo, amzanga? Ife tadutsa pa kuyankhula mu malirime. Ife tiri mu m'badwo wa a mu chombo.

<sup>142</sup> Pano, apa pali bambo patsogolo pa iye pomwe, ataweramitsa mutu wake. Iye ali ndi tsitsi lopyapyala, atavala chikhotho choyerá, wawala magalasi. Iye ali ndi vuto lauzimu limene iye... John Thom-...

<sup>143</sup> O, dikirani miniti, ine ndikumudziwa bambo ameneyo. Dikirani miniti. Ine ndikupepesa. I—ine ndikumudziwa bamboyo. Uko nkulondola. Ine ndikukhulupirira i—ine ndinakomanapo naye iye kamodzi, kwinakwake. Ine sindikukhoza kuganiza za iko. Ine ndikukhulupirira kunali ku Tucson, kuno osati kale litali, ine ndinagwirana chanza nawo ku... N—ndipo uko nkulondola.

<sup>144</sup> Koma inu munali kumuitana Mulungu apo pomwe. Inu muli ndi vuto lauzimu lalikulu lomwe inu simukudziwa momwe mungalisamalire. Tapenyaní, Bambo Thomas, musati mudandaule, izo zichtika bwino bwino. Tsopano kuti inu mukhoze kudziwa kuti izi... Inu mukanati, "Chabwino, i—iye amamudziwa bamboyo." Chabwino, awo ndi akazi awo akhala pafupi nawowo. Ine sindimadziwa kuti ilo linali vuto la Bambo Thomas. Iye, iye ndi mboni ya izo. Koma mkazi wake wakhala pafupi ndi iye apoyo, ali ndi vuto la khutu lomwe iye akuvutika nalo. Ndi kulondola uko? Uko nkulondola. Chabwino.

<sup>145</sup> Apa, titenge dona wotsatirayo, dona wotsatira kwa iyeyo. Yang'anani mbali ino dona. Kodi inu mukundikhulupirira ine kuti ndine wantchito Wake? Dona wamng'ono wawala chikhoto chofiirayo, kodi inu mukundikhulupirira ine kuti ndine wantchito Wake? Inu mukuvutika ndi vuto, inunso. Inu mumakhala ndi kupweteka kwa mutu nthawizone. Kodi inu mukukhulupirira kuti Mulungu azichiza izo? Ngati inu mukutero, kwezani mmwamba mutu wanu, manja, ndi kuti, "Ine ndikukhulupirira izo." Chabwino. Zonse ziri bwino. Mwaona? Chabwino, ngati inu mukukhulupirira izo!

<sup>146</sup> Apa, dona wamng'ono wawala chikhoto chabuluuyo, wakhala pafupi ndi iyeyo. Kodi inu mukukhulupirira, mlongo? Kodi inu mukukhulupirira Mulungu akhoza kuchiza vuto la mtima ndi kukupangitsani inu kukhala bwino? Inu mukutero? Chabwino, inu mukhoza kukhala nawo iwo.

<sup>147</sup> Dona wakhala pafupi ndi iyeyo, dona wachikulirepo, wa tsitsi la imvi. Kodi inu mukukhulupirira Mulungu akhoza kukuchizani, inunso, kuthamanga kwa magazi, ndi kukupangitsani inu kuchira? Chabwino, inu mukhoza kukhala nao machiritso anu. Mwaona?

<sup>148</sup> Dona wakhala pafupi ndi iyeyo, inu muli ndi vuto ndi makutu anu, inunso. Inu mukukhulupirira Mulungu amachiva vuto la khutu? Ndiye inu mukhoza kukhala nao machiritso anu.

<sup>149</sup> Dona wakhala pafupi ndi iyeyo. Kodi inu mukukhulupirira, dona, ndi mtima wanu wonse, kuti Mulungu amachiza? Muli ndi chinachake chimene inu mukuchipempherera. Kodi inu mukukhulupirira ndi mtima wanu wonse kuti Mulungu amachiza? Chabwino, ngati inu mukukhulupirira izo ndi mtima wanu wonse, vuto lanu la mmimba mukhoza kuchizidwa. Mukhoza kupita kwanu, kukadya chakudya chanu ndi kukakhala bwino.

<sup>150</sup> Bambo, inu mwakhala pafupi n—ndi iye. Kodi inu mukukhulupirira k—kuti Mulungu akhoza kukuchizani inu, aponso, ndi kukupangitsani inu kuchira? Kodi inu mungavomereze izo?

Ndi angati, ena onse a inu, muti mukhulupirire izo ndi mtima wanu wonse? Zedi, inu mutero. [Osonkhana ati, "Ameni."—Mkonzi.]

<sup>151</sup> Vuto la mmimba, vuto la mtima, Mulungu amachiza izo zonse, amakukhalitsa bwino. Ndiko kulondola. Ngati inu...

<sup>152</sup> Bambo wakhala pafupi ndi iyeyo, ali ndi vuto la nsana. Kodi inu mukukhulupirira Mulungu amachiza vuto la nsana, bwana? Inu mukutero?

<sup>153</sup> Dona wakhala pafupi ndi inuyo ali ndi vuto la nsana, nayenso. Inu mukukhulupirira Mulungu amachiza vuto la nsana, dona? Chabwino, inu mukhoza kulandira anu. Ndiko kulondola. O, chinthu chokha chomwe inu mukuyenera kuchichita...

<sup>154</sup> Dona wakhala pafupi ndi uyoyo ali ndi vuto la thumbo. Ndiko kulondola. Kodi inu mukukhulupirira Mulungu achiza vuto lanu la thumbo, dona? Inu mukutero?

<sup>155</sup> Apa, kupidirira nawo mzerewo, tayang'anani. Apo pali kuvulala kwa ubongo komwe kuli apo. Kodi inu mukukhulupirira Mulungu amachiza kuvulala kwa ubongo? Inu mukutero? Mukhoza kukhala nawo iwo.

<sup>156</sup> Uyo yemwe wakhala pafupi ndi inuyo amakhala ndi kugwidwa ndi khunyu. Kodi inu mukukhulupirira kuti Mulungu amachiza khunyu?

<sup>157</sup> Uyo yemwe wakhala pafupi ndi inuyo ali...iye ali ndi vuto la diso. Kodi inu mukukhulupirira Mulungu amachiza vuto la diso, bwana?

<sup>158</sup> Uyo yemwe wakhala pafupi ndi uyoyo, mnyamata wamng'ono uyo, iye nayenso ali ndi khunyu. Kodi inu mukukhulupirira Mulungu amachiza khunyu?

<sup>159</sup> Wokondedwa wake wakhala apoyo ndi iye ali ndi vuto la mutu wake. Kodi inu mukukhulupirira kuti Mulungu achiza mutu wanuwo, dona? Chabwino, inu mukhoza kukhala nazo izo.

<sup>160</sup> Ameni! Ndi chiani ichi? Mawu a Mulungu a tsiku lino ndi okuthwa kuposa lupanga lakuthwa konsekONSE, Yesu Khristu

mu mphamvu ya wa mu chombo! Kodi inu mukuzikhulupirira izo? [Osonkhana ati, “Ameni.”—Mkonzi.]

<sup>161</sup> Kodi makadi athu oyamba a pemphero anali chiani? [Wina akuti, “ma A.”—Mkonzi.] Ma A. Anthu nonse omwe muli ndi khadi la A, imirirani kumbali *iyi*. Tsopano bwerani mwamsanga, pemphero la khadi la A, pamene kudzoza kukusuntha momwe Iko kukuchitiram. Khadi la pemphero . . . [Malo osajambulidwa pa tepi.]

<sup>162</sup> Pansi apa pomwe, koteru kuti ine ndikhoze kufika pansipo ndi kumawapempherera iwo pansi apa. Ine ndikukhulupirira izo zingakhale zabwino. Bwerani . . . [Winawake akuti, “Inu mukufuna choyankhulira? Inu mukufuna choyankhulira cha pakhos?”—Mkonzi.]

<sup>163</sup> Zitsikirani pansi njira *iyi*, abwenzi, kudzera uku chotero kuti ife tikhoze kupanga mzere. Makadi onse a pemphero a A, imani choyamba, iwo akhala atagwirizira makadi awo motalika. Muloleni aliyense yemwe ali ndi khadi la pemphero la A, ayimirire cha uku. Billy, iwe tsikirako ndi kukawona ngati iwo ali mu mzere.

<sup>164</sup> Tsopano a khadi la pemphero la B, asiyeni iwo awatsatire awo. Onse omwe ali ndi khadi la pemphero la B, atsatire ma A. Zipitani, zipitani chozungulira ndi mpita winawo apo, ngati inu mungakhoze, ndi kupanga mzere wanu uzibwera chozungulira cha uko; A, B.

<sup>165</sup> Ngati inu muti mungokhulupirira kokha! Wa mu chombo kamodzi kokha, chokaniko ku galimotozo ndi ndege. Tiyeni tipitirire tikalowe komwe zinthu zonse ziri zotheka.

<sup>166</sup> A, B, tsopano aliyense yemwe ali ndi khadi la pemphero C, lumikizanani nawo kumbuyo kwawo komweko. Khadi la pemphero C, pitani mmbuyo kumbuyo uko, pitani kudutsa njira *iyi*, mpita wapakatiwo, ndi kupita chodutsa ndi kukapanga mzere wanu uko. Khadi la pemphero A, B, C. [Winawake anene, “Mwina ena asiyidwa. Pakhoza kukhala pali enanso. Ingoitanani makadi onse.”—Mkonzi.]

<sup>167</sup> Mmbuyo kumbali *iyi* tsopano. Ndiko kulondola, pangani mzere wanu kudutsa *apo* pomwe, njira iyo. Tembenukirani kumanja mbali *iyi*, kuti ife tikhoze kutsimikiza kuti mukhale mu mzere. Khadi la pemphero A, B, C, aloleni iwo afole choyamba.

<sup>168</sup> Ingogwirizirani khadi lanu mu dzanja lanu, ine ndikhala ndi othandizira ena kuti atenje makadi anuwo. Ine sindikudziwa momwe ife tiwafoletsere konse iwo molingana ndi manambala. Ine ndikuganiza izo zikhala bwino, mulimonse. [Winawake akuti, “Ziri bwino, M’bale Branham.”—Mkonzi.] Ingowalolani iwo.

<sup>169</sup> A, B, C, tsopano D. A, B, C, D, khadi la pemphero D. A, B, C, D. Kodi pali ma D aliwonse? Ine ndikulingalira ine ndawatsiriza

onse. Khadi la pemphero A, B, C, D. Chabwino. Aliyense yemwe ali ndi makadi a pemphero tsopano, folani apa. Aliyense ali ndi makadi a pemphero, khalani mu zigawo zanu ndi kufolapo. Palibe njira kwa ife, konse, kuti tikhoze kuchita nkomwe, kuti tiwasunge iwo onse mwangwiyo mu mzere mwa manambala.

<sup>170</sup> Tsopano ine ndikufuna kudziwa ndi angati muno omwe ati azipemphera ndi ine pamene inu muli... pamene ife tikuwapempherera odwala awa. Mvetserani, muzitero inu... .

<sup>171</sup> Tsopano, penyani, ngati inu muti mubwere kudzadutsa cha apa kuti mudzapemphereredwe, nkungoti, "Chabwino, ine ndingopita ndikawone momwe ziti zikachitikire," inu mukhoza kungokhala pansi. Izo sizichitika. Mwaona?

<sup>172</sup> Tsopano Iye sangakhoze kuchita chinthu chimodzi chinanso, ndipo sadzachita konse chizindikiro chimodzi chinanso pamaso pa anthu. Ndizo molingana ndi Baibulo. Ine ndikufuna winawake andiuze ine chizindikiro chimodzi chinanso chimene Iye analonjeza kuti adzachichita pambali pa zomwe Iye wazichita pomwe panozi. "Momwe zinaliri mu masiku a Sodomu," ndi Malaki 4, ndi malonjezo awo omwe Iye anawapanga, mawonekedwe onse akulunjika ku chinthu chomwecho. Sipadzakhala konse chizindikiro chinanso choonjezera chiti chidzapatsidwe kwa mpingo. Chinthu chotsatira chimene inu muti mudzachiwone chidzakhala kuwuluka kumka Kumwamba. Iwo adzatengedwera mmwamba.

<sup>173</sup> Musati, musati muziphonye izi, amzanga. Kumbukirani, mvetserani ku Liwu langa. Izo zizikusautsani inu moyo wanu wonse, ngati inu simunalowe umo. Kunja kataliko, pamene inu muzikavutika ndi chilango chanu, ndi kumene kuli kulira ndi kubuula ndi kukukuta kwa mano, Liwu ilo lizidzakuwa mobwerera bwerera zotero, inu mukulimva Ilo nthawizonse mu malo otopetsa, owopsya a gehena. Musati mulephere. Tsopano ndiwo mwayi wanu.

<sup>174</sup> Tsopano, o, alipo ochuluka kwambiri basi! Ine ndikudabwa ngati ine nditi ndikhoze kuwatenga... Kodi izo zikhala bwino, inu abale kuti mupemphera ndi ine, kuti mundithandize ine kuwapempherera iwo? [M'bale ati, "Inde."—Mkonzi.] Tsopano, kodi awa ndi atumiki, ali apawa? ["Inde."] I—ine sindikanachokapo pa malo ano... .

<sup>175</sup> Tsopano, penyani, ine ndanenapo zinthu zina zamwano zokhudza ndege, galimoto. Kumbukirani, izo ndi mphamvu za kavaloo, nazonso. Zonse izo ndi mphamvu za kavaloo. Mpingo ukungosunthira mmwamba, mphamvu ya Mzimu Woyera. Ndi Mzimu Woyera umene ife timalungamitsidwa nawo. Inu atumiki mukuzidziwa izo, sichoncho inu? Mzimu Woyera umatiyeretsa ife. Mzimu Woyera umatidzaza ife. Mzimu Woyera umatipatsa ife

chikhulupiriro chokwatulitsa, mwaona, pamene ife tikusunthira mmwamba.

<sup>176</sup> Tsopano, ine sindikanachoka ku dziko lino pano, ndi inu nonse mukuganiza kuti wanu...kuti, “O, M’bale Branham ali chinachake!” Ine sindiri. Ine sindiri woyenera ngakhale kuti ndikhale pansi ndi azibusa awo. I—ine ndiribile maphunziro. Ine, ndine mmodzi wa kunja kwa nyengo. Ndipo nchifukwa chake Mulungu amangondilola ine kumachita chinthu chaching’ono ichi apa, kungoti atsimikizire zomwe abusa anu akhala akukuphunzitsani inu. Iwowa ndi anthu a Mulungu.

<sup>177</sup> Mvetserani, ngati inu mukudwala, inu simukusowa kuti muzichita kuyembekezera M’bale Oral Roberts, kapena M’bale Paul Cain, kapena ine, kapena aliyense. Abusa anu aumulungu awa, manja awo oyeretsedwawo akaikidwa pa inu, inu munandimva ine ndikumuitana iye kuti adzakupemptherereni inu. Iye aika manja pa inu pamene inu mukuotchedwa ndi malungo; chinthu choyamba inu mukudziwa, mu masiku pang’ono inu simumakhalanso ndi malungo awo, ndipo inu mukhala muli bwino. Ndi chiani icho? Ndi chikhulupiriro cha abusa anu, ndi chanu. Inde, bwana. Iye si munthu wa pambali. Iye ndi wantchito wa Mulungu, apo pomwe pa mzere wa kutsogolo, ali ndi Lupanga lakuthwa konsekonse mu dzanja lake. Ndithudi. Iye ndithudi ali.

<sup>178</sup> Ine ndikuti ndiwapemphe azibusa awa kuti abwere pano, adzaime ndi ine pamene ife tikupemphera. Kodi inu muchita izo, nonse inu? Bwerani pomwe pano ndipo basi...Ine ndifikasi apo pomwe ndi inu, ndipo tiyen'i tipange mizere iwiri *apa* pomwe. Tsopano pamene anthu achiritsidwa, iwo sangakhoze kumanena, “Mwaona...” Ine ndikufuna manja anu, abusa; inu, abale anga. Ndipo tsopano ndife...ndife...Ngati inu mungoti...

<sup>179</sup> Ngati inu mubwera, nkumati, “Chabwino, ine ndiyesera. Ine ndi...” Ayi, musati muchite izo. Musatero, musati mutenenge malo a wina aliyense. Mwaona? Inu muzibwera, mukudziwa kuti mudzapeza zomwe inu mukuzipemphazo.

<sup>180</sup> Tangoyang’anani kuno, gulu lake la atumikili! O, mai! Ine ndakomanapo nawo ambiri a amuna awa. Ine ndikuwadziwa iwo. Ine ndikuwadziwa iwo, pa kukomana nawo pa akadzutsa, n—ndi zina zotero. Iwo ndi anthu aumulungu. Iwo ndi antchito a Mulungu.

<sup>181</sup> Tsopano tayang’anani apa. Pa Tsiku la Pentekoste, Mzimu Woyeru unadzilekanitsa Iwowokha, ndipo malirime a Moto anakhala pa aliyense. Lawi la Moto lalikulu linadzilekanitsa, ndipo aliyense analandira gawo la Mzimu Woyeru umenewo, pa iwo, ngati malirime a Moto. Chabwino, ngati inu mutaika lirime limodzi la Moto, ndi malirime awiri a Moto, limodzi, inu mukhala ndi mphamvu zapawiri kwa zomwe inu munali

nazo mwa limodzi. Kumbukirani, kodi sanali Ezekieli, mu masomphenya ake a ndodo ziwiri mu dzanja lake, inu mukuona?

<sup>182</sup> Tsopano yang'anani apa, yang'anani apa omwe inu muli nawo, amuna onse awa a Mulungu! Pambali pa iwo, ndi angati mwa omvetsera kunja uko ati akhale akupemphera, kwezani dzanja lanu? Yang'anani apa! Tsopano, anthu inu mu mzere wa pemphero, tayang'anani pa awa. Tayang'anani mpaka kuno omwe ati akhale akukupemphererani inu, mazana a anthu.

<sup>183</sup> Tsopano Mzimu Woyeru uli pano pakali pano, Yesu Khristu, akudzitsimikizira Yekha, Iye ali pano. Iye sangakhoze kuchitanso zoposa izo. Tsopano ndi angati ali mu mzere wa pemphero akuzikhulupirira izo, kwezani manja anu? Tsopano tiyeni tonse.

<sup>184</sup> Tsopano ine ndikuti ndikhale naye M'bale Borders, kapena winawake, wotsogolera nyimbo. Ndani ali wotsogolera nyimbo? Inu muli ndi choyankhulirapo apo? Chabwino, ine ndikhala nawo ena a iwo kuti abwere apa ndi kumadzaimba nyimbo ija, *Kungokhulupirira*. “Zinthu zonse ndi zotheka, kungokhulupirira.”

<sup>185</sup> Ndiye pamene iwo aziimba nyimbo iyi. Ine ndikufuna munthu aliyense kuti akhale mu pemphero. Mu—musati, kupatula ngati chinachake chapadera chichitika, musati ngakhale muyang'ane mmwamba.

<sup>186</sup> Tsopano inu moyenera kukhala odziperek. Izi ziri pakati pa imfa ndi moyo, kwa ena a anthu awa. Iwo ali apo pomwe ndi khansara, ndi zotupa, ndi TB, ndi chirichonse, akufa. Bwanji ngati awoakanakhala ali amayi anu? Ndi a winawake, kumbukirani. Tsopano mukhale olemekeza kwenikweni. Ndipo pamene iwo azibwera apa ndipo ife tiziika manja pa iwo... Ine ndizibwera pansi pomwepo ndi amuna awa. Ndipo pamene iwo, ife, tiziikaika manja pa anthu awa, inu muzipemphera kuti iwo achiritsidwe.

<sup>187</sup> Ndipo tsopano inu muli mu mzere wa pempherowu. Tsopano mundirole ine, ine ndikhoza kungokuuzani inu. Tsopano, kumbuyo uko, ndi onse omwe ati akhale mu mzere wa pempherowu. Pamene inu muzibwera nkumadutsa, muzichita izi tsopano, ngati inu mupita—ngati inu muti mundikhulupirire ine. Yang'anani, pamene inu muzibwera mukudutsa mu mzere umenewu, ndi pamene... Inu mukamayenda mu mzere umenewo, ingokumbukirani, ngati mukuyenda pansi pa mithunzi ya Mtanda. Inu mukuchita... Amuna awa akuchita ndendende zomwe Yesu ananena kuti iwo azichita. “Iwo aziika manja pa odwala, iwo azichira.” Ine ndikubwera mmusimo, monga ine ndinanena poyamba, kudzatambasula ukonde wanga limodzi nao, kuti ife tikhoze kuchita chirichonse chimene ife tingakhoze kuti tikuthandizeni anthu inu. Kodi inu muzikhulupirira?

<sup>188</sup> Tsopano tiyeni tipemphere, choyamba, chifukwa Iwo anati... Inu mukudziwa, Petro anapita nakapemphera mkati mwa chipinda kumene Dorkasi anali, atafa, ndipo kenako anapita apo nakaika manja pa iye. Atatha kupemphera, iye anaukapo ndipo anapita apo nakaika manja pa iye. Eliya anayenda chokwera-ndi-chotsika pansi, mpaka Mzimu utadza pa iye, ndiye iye anapita nakagoneka thupi lake pa mwana wakufayo. Inu mukuzikumbukira izo? Tsopano ife tikuti tipemphere, ndiyeno nkumaika manja pa inu pamene inu muzidutsa pa mzerewu. Ndipo inu mubwere nkumadutsa apa ndipo, mwamsanga pamene manja awo akukhudzani inu, mukweze mmwamba ndi kuvomereza chikhulupiriro chanu, ndi kumachokapo, mukumutamanda Mulungu. Mukhale mkasidi tsopano pamene inu muzibwera mukudutsa, ingowulukani nkuchoka ku kusakhulupirira konse.

<sup>189</sup> Atate athu Akumwamba, izi zikufika pa chimake ndi mphindi yovuta, chinthu chachikulu chimene chingakhoze kuchitika, kwa anthu odwala, ndi pakali pano. Pamene, unyinji pano wa mazana a anthu akhala akudutsa mu mzere wa pemphero wa atumiki omwe Inu mwawaitana kuchokera ku mayendededwe onse a moyo, ndipo iwo apereka moyo wawo kwa Inu, mwa kulemekeza kwa Mawu a Mulungu ndi kuitanidwa kwavo.

<sup>190</sup> Apa mu bokosi ili muli mipango, ikupita kwa odwala ndi osautsika. Ambuye Yesu, mulole aliyense wa iwo akachire, pamene ife tikuitumiza iyo mu Dzina la Yesu Khristu.

<sup>191</sup> Ndipo pamene anthu odwala awa azibwera nadutsa mu mzere uwu, mulole aliyense wa iwo, Ambuye, akhale nacho chikhulupiriro tsopano. Mulole iwo atsimikize mu malingaliro awo, ndi kuti, "Ine ndakhala ndikusewera pozungulira. Ine sinditi ndisewere mowonjezeranso. Ngati ine nditi ndikhulupirire, ine ndikuti ndikhulupirire pakali pano. Ine ndawawona Mawu amoyo a Mulungu akuwonetedwa. Ine ndikudziwa, mu chipinda chino, Yesu Khristu ali penapake. Ndithudi uyo yemwe Iye amadziwonetsera Iyeyekha kupyoleramo satiuza ife cholakwika, pakuti Inu munati, 'Ngati alipo mmodzi wauzimu, kapena mneneri, ndipo zomwe azinena zikafika pochitika, ndiye mvereni iye.'"

<sup>192</sup> Ambuye Mulungu, mulole izo zidzakhale mu malingaliro a anthu, kuti ine ndikuyesera kuti ndiwauze iwo kuti Inu simuli wakufa, kuti Inu muli moyo pomwe pano tsopano, ndipo Inu-kudzoza Kwanu kuli pa Mpingo Wanu ndi pa anthu Anu. Mulole iwo akhale akuchiritsidwa pamene iwo azidutsa apa. Ine ndikupemphera pemphero ili mu Dzina la Yesu Khristu. Ameni.

<sup>193</sup> Tsopano tiyeni tikhale tiri mu pemphero, pamene M'bale Borders kapena yense yemwe ati azitsogolera mu kuimba. Siyani mitu yanu chiweramire, ndipo ine ndikubwera pansipo

tsopano kuti ndidzaime pa mzerewu apa ndi kumapemphera ndi anthu awa.

<sup>194</sup> [M'bale Branham ndi atumiki tsopano akupempherera aliyense mu mzere wa pemphero, pamene osonkhana akupemphera, ndi kumaimba, “*Kungokhulupirira*.” Malo osajambulidwa pa tepi—Mkonzi.]

Ambuye, ndikhulupira,  
 Poti zonse nzotheka, O Ambuye, ndikhulupira;  
 O Ambuye, ndikhulupira, (tiyeni tikweze  
 manja anu pamene ife tikuimba iyo), O  
 Ambuye, ndikhulupira,  
 Zonse nzotheka, O Ambuye, ndikhulupira.

<sup>195</sup> Inu mukudziwa, ine sindikukhulupirira ine ndinayamba ndadutsapo mu mzere wa pemphero mu moyo wanga, umene ine ndinayamba ndachitirapo umboni chikhulupiriro chochulukirapo kuposa momwe ndachitira mu mzere uwo. Kwenikwesi mzere wa pemphero wabwino kwambiri ine ndikukhulupirira womwe ndinayamba ndakhalapo nawo mu United States, mu moyo wanga, kuwuona mzere ukupita nkudutsapo monga chomwecho. Ine ndiri wotsimikiza basi momwe dzina langa liriri William Branham, ndipo ine ndaima pano pa nsanja, inu azibusa mukamva za anthu anu omwe adutsa mu mzere umenewo. Icho chinali kwenikwensi chikhulupiriro chachikulu, china chopambana kwambiri chimene ine ndinayamba ndachidziapo mu moyo wanga, malingana ndi njira yokha yomwe ine ndikuyenera kuchitira umboni izo, mwa kudzoza kwa Mzimu Woyeria. Izo zinali kwenikwensi zopambana. Zikomo inu, anthu.

<sup>196</sup> Tsopano onse amene akukhulupirira kuti achiritsidwa, itini, “Ameni.” [Osonkhana ati, “Ameni.”—Mkonzi.] Apo, mvetsiran kwa izo! Mulungu akudalitseni inu.

<sup>197</sup> Mulungu akhale ndi inu mpaka ine ndidzakomane nanu kachiwiri. Ngati Ambuye alola, ine ndidzakhala ndiri kuno ku Tulare uku. Kodi ndilo dzina la iko? Tulare, Tulare kumtunda kuno, sabata yotsatirayi.

<sup>198</sup> Tsopano tiyeni tonse tiime pa mapazi athu, mphindi yokha, pamene ife tiri kubalalitsidwa mu kachitidwe kachizolowezi. Ndiyeno iwo akhala akupereka nsalu za pemphero pano, ndi zina zotero. Mulungu akudalitseni inu.

<sup>199</sup> Ndipo Mulungu akudalitseni inu abale otumikira. Ndi zomwe zikupangitsa izo kukhala zenizeni kwambiri, pamene abale inu, apo kunali Paul Cain ndi azibusa onse awa, ndi onse ataima mondondana apa, kuthandizira kwakukulu mu chikhulupiriro.

<sup>200</sup> Ine ndaumva kukoma kwenikwensi msonkhano uno, mwapakulu. Ine ndikuutenga uno ngati umodzi wa misonkhano

ya kuwala-kofiira yomwe ine ndinayamba ndakhalapo nayo mu United States. Ine ndakhalapo nayo ina yomwe inali yaikulupo.

<sup>201</sup> Mulungu akudalitseni inu, mlongo. [Mlongo Upshaw akuti, “Ine ndimangofuna kuti ndigwirane chanza ndi inu. O, aleluya!” Nyakwawa William D. Upshaw anachiritsidwa mofulumira pa nthawi ya msonkhano wa kuzindikira za mumtima wa M’bale Branham mu Los Angeles pa February 8, 1951, atakhala wolumala kwa zaka sikisite-sikisi—Mkonzi.]

<sup>202</sup> Mulungu akudalitseni inu, Mlongo Upshaw. Palibe sabata lomwe limadutsapo lomwe ine sindimaganizira za inu ndi—ndi M’bale Bill. Ine ndidzakakomana nanu inu pa gombe ilo Uko, mlongo, kumene zinthu zonse zakale zidzakhala zitapita. Ife tidzakakhala tiri Uko tsiku limenelo. Ameni.

<sup>203</sup> Tsopano tiyeni ife tiweramitse mitu yathu pamene ife tikuwapempha abusa pano, omwe ati abwere ndi kudzatibalalitsa ife mu pemphero, movomerezeka. Tiyeni ife tiweramitse mitu yathu. M’bale, Ambuye akudalitseni inu. 

*KUWERENGA CHOTSITSA* CHA64-0209  
(Countdown)

Uthenga uwu wa M'bale William Marrion Branham, woperekedwa mu Chingerezi Lamlungu madzulo, Febuluwale 9, 1964, ku Kern County Fairgrounds mu Bakersfield, California, U.S.A., unatengedwa kuchokera pa matepi ojambulidwa ndi maginito nudindidwa mosachotsera mawu ena mu Chingerezi. Kumasulira kwa Chichewa uku kunadindidwa ndi kugawidwa ndi Voice Of God Recordings.

CHICHEWA

©2012 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, MALAWI OFFICE  
P.O. Box 51453, LIMBE, MALAWI

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)

## Chidziwitso kwa ofuna kusindikiza

Mafulu onse ndi osungidwa. Bukhu ili mukhoza ku printa kunyumba kwanu ngati mutafuna kuti mugwiritse ntchito inuyo kapena kuti mukawapatse ena, ulere, ngati chida chofalitsira Uthenga wa Yesu Khristu. Bukhu ili simungathe kuligulitsa, kulichulukitsa kuti akhalepo ambiri, kuikidwa pa intaneti, kukaliika pakuti ena azitengapo, kumasuliridwa mu zinenero zina, kapena kugwiritsidwa ntchito ngati njira yopezera ndalama popanda chilolezo chochita kulembedwa ndi a Voice Of God Recordings®.

Ngati mukufuna kuti mumve zambiri kapena ngati mukufuna zipangizo zina zimene tiri nazo, chonde mulembere ku:

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)